

# *Micro Hi-Fi Component System*

---

Betjeningsvejledning \_\_\_\_\_ **DK**

Käyttöohjeet \_\_\_\_\_ **FI**



*CMT-GPX7  
CMT-GPX6  
CMT-GPX5*

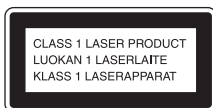
## ADVARSEL

### For at undgå faren for brand eller elektrisk stød må udstyret ikke udsættes for regn eller kraftig fugt.

For at forhindre brand må man ikke dække apparatets ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner etc. Anbring desuden ikke tændte lys ovenpå apparatet.

For at forebygge brand og fare for elektrisk stød må der aldrig anbringes genstande indeholdende væsker, såsom vaser eller lignende, oven på apparatet.

Installer ikke apparatet hvor pladsen er meget begrænset, som f.eks. i en bogreol eller et indbygget skab.



Dette apparat er klassificeret som et **KLASSE 1 LASER**-produkt. Denne etiket findes bag på enheden.



Smid aldrig batterier ud med almindeligt skrald. Skil dig af med dem ifølge reglerne for bortskaffelse af kemisk affald.

# Indholdsfortegnelse

Sådan anvendes denne manual.....	4
Disks der kan afspilles .....	4

---

## Introduktion

Tilslutning af anlægget .....	6
Indstilling af uret.....	8

---

## CD/MP3 – Afspilning

Ilægning af en disk.....	8
Afspilning af en disk.....	9
— Normal afspilning/Vilkårlig afspilning	
Gentaget afspilning .....	10
— Gentag afspilning	
Oprettelse af dit eget program.....	11
— Programmeret afspilning	

---

## Tuner

Forudindstilling af radiostationer.....	12
Sådan hører du radio .....	13
— Forudindstilling	
— Manuel tuning	
Brug af radiodatasystemet (RDS) .....	14
(kun europæisk model)	

---

## Bånd – Afspilning

Isætning af et bånd .....	15
Afspilning af et bånd.....	15

---

## Bånd – Optagelse

Optagelse af dine yndlings CD-spor på et bånd.....	16
— CD-BÅND-synkronoptagelse	
Manuel optagelse af et bånd .....	17
— Manuel optagelse	

---

## Justering af lyd

Justering af lyden .....	18
--------------------------	----

---

## Timer

Sådan falder du i søvn til musik .....	18
— Sluktimer	
Sådan vågner du op til musik .....	19
— Dagstimer	
Tidsindstillet optagelse af radioprogrammer.....	20
— Tidsindstillet optagelse	

---

## Display

Slukning af displayet .....	21
— Energiparelsestilstand	
Visning af oplysninger om disken på displayet .....	21

---

## Ekstraudstyr

Tilslutning af ekstraudstyr .....	22
-----------------------------------	----

---

## Fejlfinding

Problemer og afhjælpning .....	23
Meddelelser .....	26

---

## Yderligere oplysninger

Forholdsregler.....	27
Specifikationer .....	28
Liste over placering af knapper og referencesider .....	31

DK






## Sådan anvendes denne manual

I denne manual forklares det hovedsageligt, hvordan du betjener udstyret ved hjælp af fjernbetjeningen, men de samme handlinger kan også udføres ved hjælp af de knapper på anlægget, der har samme eller lignende navne.

## Disks der kan afspilles

Følgende disks kan afspilles på dette anlæg. Andre disks kan ikke afspilles.

## Liste over disks der kan afspilles

Diskformater	Disklogo
Audio CD'er	
CD-R/CD-RW (audio-data/MP3-filer*)	   

\*CMT-GPX7/CMT-GPX6 kun

## Disks som dette system ikke kan afspille

- CD-ROM'er
- CD-R/CD-RW der ikke er optaget i følgende formater:
  - musik-CD-format
  - MP3-format der er i overensstemmelse med ISO 9660\* Niveau 1/Niveau 2, Joliet eller Multi-Session\*\*
- En disk der ikke har standard form (f.eks. et kort, et hjerte)
- En disk med papir eller klistermærke på.
- En disk der stadig har klæbende cellofantape eller klistermærke på.

\* ISO 9660-format

De mest almindelige internationale standarder for logiske formater for filer og mapper på en CD-ROM. Der er flere specifikationsniveauer. På niveau 1, skal filnavne være i 8.3-format (ikke mere end otte karakterer i navnet, ikke mere end tre karakterer i filtypenavnet ".MP3") og i store bogstaver. Mappenavne må ikke være længere end otte karakterer. Der må ikke være mere end otte indskudte mappeniveauer. Specifikationer for niveau 2 tillader filnavne og mappenavne på op til 31 karakterer. Hver mappe kan have op til 8 træer. For Joliet i ekspansionsformatet (fil- og mappenavne kan have op til 64 karakterer) skal man kontrollere indholdet af den skrivende software, osv.

\*\* Multi-session

Dette er en optagelsesmetode, der gør det muligt at tilføje data ved brug af Track-At-Once-metoden. Konventionelle CD'er begynder ved et CD-kontrolområde kaldet Lead-in (indføring) og slutter i et område, der kaldes Lead-out (udføring). En multi-session CD er en CD, der har mange sessioner, hvor hvert segment fra Lead-in til Lead-out betragtes som en enkelt session. CD-Extra: Dette format optager lyd (audio CD-data) på spor i session 1 og data på spor i session 2. Mixed CD: Dette format optager data på første spor og lyd (audio CD-data) på andet og efterfølgende spor fra en session.

---

## Bemærkninger til CD-R og CD-RW

- Visse CD-R'er eller CD-RW'er kan ikke afspilles på dette anlæg, afhængigt af optagelseskvaliteten eller den fysiske tilstand for disken, eller af optagelsesenhedens egenskaber. Disken vil heller ikke afspilles, hvis den ikke er blevet korrekt afsluttet efter optagelse (finaliseret). For mere information se betjeningsanvisningerne for optagelsesudstyret.
- Disks, der er optaget på CD-R-/CD-RW-drev, kan muligvis ikke afspilles på grund af ridser, snavs, optagelsesforholdene eller drevets egenskaber.
- CD-R- og CD-RW-disks optaget i multi-session, der ikke sluttede med "lukning af sessionen" er ikke understøttet.
- Det kan ske, at anlægget ikke er i stand til at afspille MP3-filer, der ikke har filtypen ".MP3".
- Forsøg på at afspille filer af ikke-MP3-format, der har filtypen ".MP3", kan resultere i støj eller dårlig funktion.
- Mape- eller filnavne med andre formater end ISO 9660 niveau 1 og 2 kan måske ikke afspilles korrekt.
- Følgende disks er længere tid om at starte afspilning.
  - en disk optaget med kompliceret træstruktur.
  - en disk optaget i multi-session
  - en disk, hvortil der kan føjes data (ikke-finaliseret disk).

---

## Musikdisks kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret

Dette produkt er beregnet til af spille disks, der er i overensstemmelse med standarden for Compact Disc (CD). Nogle pladeselskaber har på det seneste lanceret forskellige musikdisks kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse disks er nogle, der ikke følger CD-standard, og de kan muligvis ikke afspilles på dette produkt.

---

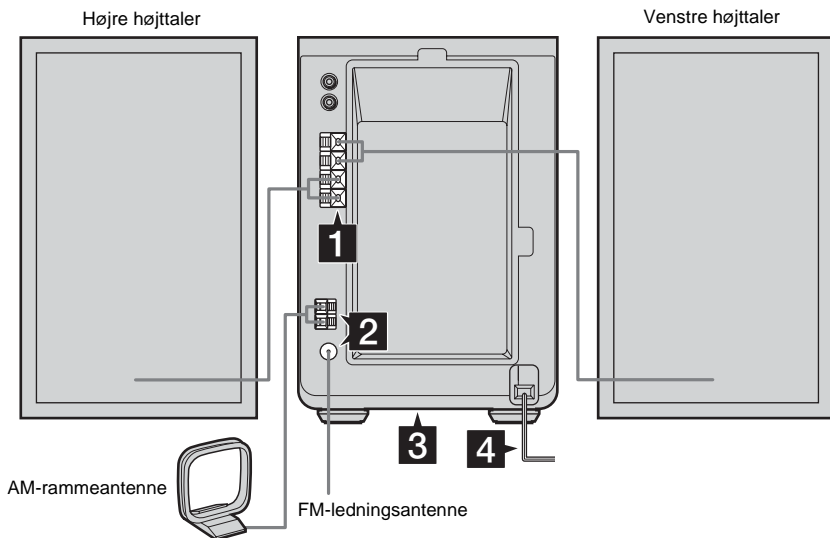
## Forholdsregler ved afspilning af en disk optaget i multi-session

- Hvis en disk begynder med en CD-DA-session, genkendes den som en CD-DA-disk (lyd), og MP3-sessioner afspilles uden lyd.
- Hvis en disk begynder med en MP3-session, genkendes den som en MP3-disk, og CD-DA-sessionerne afspilles uden lyd.
- Afspilningsområdet på en MP3-disk afgøres af fil-træstrukturen, som fremkommer ved at analysere disken.
- En disk med et blandet CD-format bliver genkendt som en CD-DA-disk (lyd).

## Introduktion

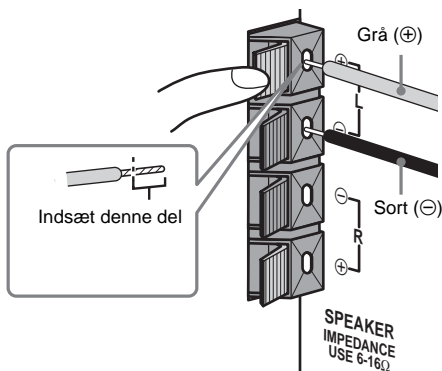
# Tilslutning af anlægget

Følg følgende trin **1** til **4** for at montere anlægget ved hjælp af de medfølgende ledninger og tilbehør.



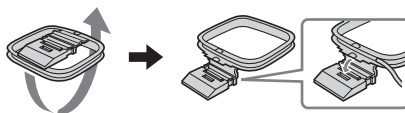
### 1 Tilslut højttalerne.

Tilslut ledningerne fra højre og venstre højttaler til SPEAKER-polklemmerne som vist nedenfor.

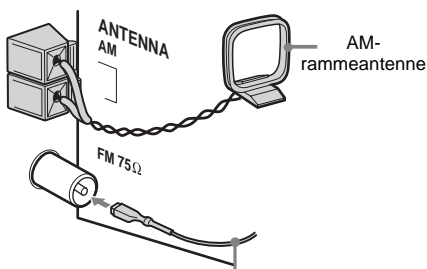


### 2 Tilslut FM- og AM-antennerne.

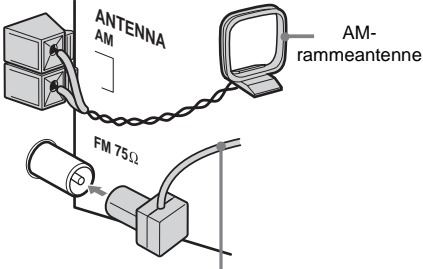
Opstil AM-rammeantennen, og tilslut den.



#### Stiktype A

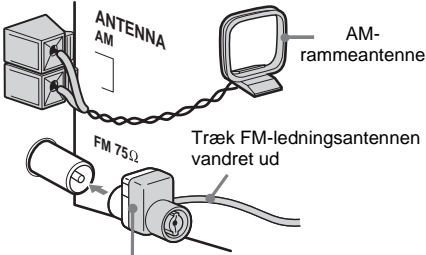


**Stiktype B**



Træk FM-ledningsantennen vandret ud

**Stiktype C**



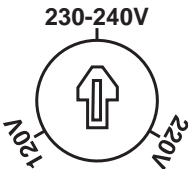
Nordamerikanske modeller:  
Forbind ved brug af den hvide side  
Andre modeller:  
Forbind ved brug af den brune side

**Bemærk**

For at forhindre opsamling af støj holdes antennerne borte fra anlægget og andre komponenter.

**3 For modeller med en spændingsvælger indstilles VOLTAGE SELECTOR svarende til lokal spænding. Spændingsvælgeren er anbragt i bunden af apparatet.**

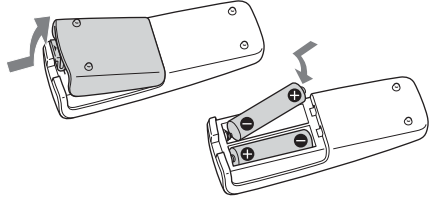
Se påtrykningen på dit anlægs VOLTAGE SELECTOR for tilgængelige indstillinger.



**4 Tilslut strømforsyningsledningen til en stikkontakt i væggen.**

Hvis stikket ikke passer i stikkontakten, kan du aftage den medfølgende stikadapter (kun for modeller udstyret med en adapter).  
Tryk på I/⏻ for at tænde for anlægget.

**Sæt to R6-batterier (størrelse AA) i fjernbetjeningen**



**Bemærk**

Hvis du ikke anvender fjernbetjeningen i en længere periode, skal du fjerne batterierne for at undgå skade, der kan opstå på grund af lækage og ætsning.

**Et tip**

Når fjernbetjeningen ikke længere fungerer, skal du udskifte begge batterier med to nye.

## Indstilling af uret

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

- 1 Tryk på I/⏻ for at tænde for systemet.
- 2 Tryk på CLOCK/TIMER SET
- 3 Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange for at indstille timer.
- 4 Tryk på ENTER
- 5 Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange for at indstille minutter.
- 6 Tryk på ENTER  
Uret går i gang.

### Sådan justeres uret

- 1 Tryk på CLOCK/TIMER SET
- 2 Tryk på ◀◀/▶▶ indtil "CLOCK SET" vises, og tryk derefter på ENTER.
- 3 Benyt samme fremgangsmåde som trin 3 til 6 ovenfor.

#### Bemærk

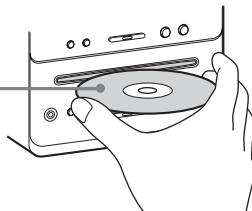
Uret vises ikke i energisparetilstand (side 21).

## CD/MP3 – Afspilning

### Ilægning af en disk

- 1 Tryk på CD (eller FUNCTION flere gange på enheden) for at skifte indstillingen til CD.
- 2 Anbring en disk med etiketsiden opad i bakken.

Når en disk skal afspilles, anbringes den med etiketsiden opad.



#### Bemærkninger

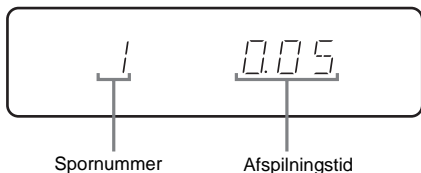
- Når anlægget tændes, trækkes disken ikke ind i drevet, før "NO DISC" vises i displayet. Forsøg ikke at skubbe disken ind, før "NO DISC" vises.
- Anvend ikke en disk med tape, forseglinger eller klister på, da dette kan forårsage fejlfunktion.
- Anvend ikke disks, der ikke er af standardstørrelse.
- Læg ikke en 8 cm disk med adapter. Det kan forårsage fejlfunktion i anlægget.
- Når en disk tages ud, berøres den kun på kanten. Berør ikke overfladen.
- Hvis der lægges en disk i, som ikke kan afspilles på anlægget, bliver den automatisk skubbet ud.



# Afspilning af en disk

## — Normal afspilning/Vilkårlig afspilning

Der kan afspilles audio CD'er og disks med MP3-lydspor.  
MP3 lydspor kan ikke afspilles på CMT-GPX5.



- 1 Tryk på CD (eller FUNCTION flere gange på enheden) for at skifte funktionen til CD.
- 2 Tryk på PLAY MODE i stoppet tilstand flere gange, indtil den ønskede måde vises.

Vælg	For at afspille
Ingen visning (normal afspilning)	Sporene på disken i den oprindelige rækkefølge.
ALBM (Normal afspilning)	Alle MP3 lydspor i albummet på disken i den oprindelige rækkefølge. Når der afspilles en ikke-MP3-disk, udfører albumafspilning det samme som normal afspilning.
SHUF (Vilkårlig afspilning)	Alle sporene på disken i vilkårlig rækkefølge.
ALBM SHUF (Vilkårlig afspilning)	Alle MP3 lydspor i albummet på disken i vilkårlig rækkefølge. Når der afspilles en ikke-MP3-disk, udfører Album vilkårlig afspilning det samme som Vilkårlig afspilning.
PGM (Programmeret afspilning)	Sporene på disken i den rækkefølge, du ønsker, de skal afspilles i (se "Oprettelse af dit eget program" på side 11).

- 3 Tryk på ► (eller CD/►|| på enheden).

## Anden betjening

For at	Gøres følgende
Stoppe afspilningen	Tryk på ■ (CD stop).
Holdte pause	Tryk på    (eller CD/►   på enheden). Tryk igen for at genoptage afspilningen.
Vælg et spor	Tryk gentagne gange på ◀◀◀ / ▶▶▶ (eller ◀◀◀◀/▶▶▶▶) på enheden, undtagen ved CMT-GPX5).
Vælg et MP3-album	Tryk på ALBUM +/- flere gange efter trin 2.
Finde et punkt i et spor	Tryk og hold nede på ◀◀/▶▶ under afspilning, og slip den ved det ønskede punkt.
Fjerne en disk	Tryk på ≡ på enheden.

### Bemærkninger

- Du kan ikke ændre afspilningsmåden under selve afspilningen.
- Der går nogen tid med at starte afspilning af disks optaget i komplekse konfigurationer, f.eks. med mange lag.
- Når disken er indsat læser afspilleren alle lydspor på disken. Hvis der er mange albums eller ikke-MP3-lydspor på disken, kan det tage lang tid, før afspilningen begynder, eller før næste MP3-lydspor starter afspilning.
- Gem ikke andre unødvendige albums eller lydspor på disken, end de MP3'er, som skal bruges til MP3 aflytning. Vi anbefaler, at du ikke gemmer andre typer lydspor eller unødvendig albums på en disk, der har MP3-lydspor.
- Afspilleren hopper over et album, der ikke indeholder et MP3-lydspor.
- Maksimalt albumantal: 150 (inklusive rodalbummet og tomme albums)
- Det maksimale antal MP3-lydspor og albums, der kan indeholdes på en enkelt disk, er 300.
- Afspilning er mulig i op til 8 træer.
- MP3-lydspor afspilles i den rækkefølge, som de er optaget på disken.
- Afhængig af kryptering/den skrivende software, optagelsesudstyret eller det brugte optagelsesmedie på det tidspunkt MP3-lydsporet blev optaget, kan man møde problemer som lydafbrydelser, støj eller det er ikke muligt at afspille.
- Når et MP3-lydspor afspilles, kan det være, at den afspilningstid, der angives, er forskellig fra den faktiske tid i følgende tilfælde.

- Når du afspiller et VBR (variabel bit-rate) MP3-lydspor.
- Når du udfører spoling frem eller tilbage (manuel søgning)

### **Et tip**

Når adgang til en disk tager lang tid, indstilles "CD POWER" og "ON" ved hjælp af CD-strømstyringsfunktionen (side 13).

## **Gentaget afspilning**

### **— Gentag afspilning**

Du kan gentage afspilning af alle sporene eller et enkelt spor på en disk.

MP3 lydspor kan ikke afspilles på CMT-GPX5.

**Tryk på REPEAT gentagne gange under afspilning, indtil "REP" eller "REP 1" vises.**

REP: For alle spor (afhængig af valgte afspilningsmåde) op til fem gange eller uendeligt for MP3-spor, når "SHUF" vises.

REP 1: Kun for et enkelt spor.

### **Sådan annulleres Gentag afspilning**

Tryk på REPEAT flere gange, indtil både "REP" og "REP 1" forsvinder.

### **Bemærk**

Når du vælger "REP 1", gentages det spor uendeligt, indtil "REP 1" annulleres.

# Oprettelse af dit eget program

## — Programmeret afspilning

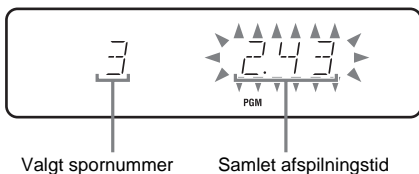
Du kan lave et program med op til 25 trin.

Du kan synkronoptage de programmerede spor på et kassetdebånd (side 16).

MP3 lydspor kan ikke afspilles på CMT-GPX5.

- 1 Tryk på CD (eller FUNCTION flere gange på enheden) for at skifte funktionen til CD.**
- 2 Tryk på PLAY MODE i stoppet tilstand flere gange, indtil "PGM" vises.**
- 3 Tryk gentagne gange på ◀◀/▶▶ (eller ◀◀◀◀/▶▶▶▶) på enheden, undtagen ved CMT-GPX5), indtil det ønskede spornummer vises.**

Når en MP3 programmeres, trykkes på ALBUM +/- gentagne gange for at vælge albummet, derefter trykkes på ◀◀/▶▶ (eller ◀◀◀◀/▶▶▶▶) på enheden, undtagen ved CMT-GPX5) gentagne gange, indtil det ønskede spornummer vises.



- 4 Tryk på ENTER**  
Sporet bliver programmeret.  
Programtrinnummeret vises, efterfulgt af senest programmeret spornummer.
- 5 Gentag trin 3 og 4 for at programmere yderligere spor.**
- 6 Tryk på ▶ (eller CD/▶▶ på enheden).**  
Programmeret afspilning starter.

## Anden betjening

For at	Gøres følgende
Annullere Programmeret afspilning	Tryk på PLAY MODE i stoppet tilstand flere gange, indtil både "PGM" og "SHUF" forsvinder.
Slette programmet	Tryk på CLEAR i trin 4. Hver gang du trykker på knappen, fjernes et spor fra slutningen af programmet.
Tilføj et spor i slutningen af programmet.	Udfør trin 3 og 4 i stoppet tilstand.

### Et par tips

- Det program, du har lavet, forbliver i anlægget, efter at Programmeret afspilning afsluttes. For at spille det samme program igen trykkes på ▶ (eller CD/▶▶ på enheden). Programmet ryddes dog, når du skubber disken ud.
- "— — —" vises, hvis den samlede programtid overstiger 100 minutter, hvis du vælger et spor, hvis nummer er 21 eller derover, eller når du har programmeret et MP3-lydspor.
- Hvis du vælger "AL" i trin 3, kan du vælge alle spor på disken på én gang. Hvis du vælger et album i trin 3, kan du vælge alle MP3-lydspor i albummet på én gang.

## Tuner

# Forudindstilling af radiostationer

Du kan forudindstille op til 20 FM-stationer og 10 AM-stationer. Du kan derefter stille ind på en af disse stationer ved blot at vælge det tilhørende forudindstillede nummer.

## Automatisk forudindstilling

Du kan automatisk tune ind på alle de stationer, der kan modtages i dit område og derefter gemme radiofrekvensen for de ønskede stationer.

- 1 Tryk på TUNER/BAND flere gange for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk på TUNING MODE flere gange, indtil "AUTO" vises på displayet.
- 3 Tryk på +/- (eller TUNING +/- på enheden).

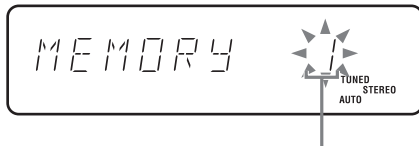
Frekvensen ændrer sig, mens systemet søger efter en station. Søgningen stopper automatisk, når der tunes ind på en station. På dette tidspunkt vises "TUNED" og "STEREO" (kun for stereoprogram).

### Hvis "TUNED" ikke vises, og søgningen ikke stopper

Angiv frekvensen på den ønskede radiostation, som beskrevet i trin 2 og 3 i "Manuel forudindstilling" (side 12).

- 4 Tryk på TUNER MEMORY.

Et forudindstillet nummer blinker. Udfør trin 5 og 6, mens det forudindstillede nummer blinker.



Forudindstillet nummer

- 5 Tryk gentagne gange på +/- (eller TUNING +/- på enheden) for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.
- 6 Tryk på TUNER MEMORY.
- 7 Gentag trin 3 til 6 for at forudindstille andre stationer.

### Et tip

Tryk på TUNING MODE for at stoppe søgningen.

## Manuel forudindstilling

Du kan tune manuelt ind og gemme radiofrekvensen for de ønskede stationer.

- 1 Tryk på TUNER/BAND flere gange for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk på TUNING MODE flere gange, indtil "AUTO" og "PRESET" forsvinder fra displayet.
- 3 Tryk på +/- (eller TUNING +/- på enheden) flere gange for at tune ind på den ønskede station.
- 4 Tryk på TUNER MEMORY.
- 5 Tryk gentagne gange på +/- (eller TUNING +/- på enheden) for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.
- 6 Tryk på TUNER MEMORY.
- 7 Gentag trin 3 til 6 for at forudindstille andre stationer.

## Anden betjening

For at	Gøres følgende
Tune ind på en station med et svagt signal	Følg den fremgangsmåde, der er beskrevet i "Manuel forudindstilling" (side 12).
Angive en anden station til det eksisterende forudindstillede nummer	Efter trin 4 trykkes flere gange på +/- (eller TUNING +/- på enheden) for at vælge det forudindstillede nummer, som du vil gemme stationen under.

## Sådan ændrer du AM-tuningsintervallet (Undtagen ved europæiske modeller)

AM-tuningsintervallet er forudindstillet fra fabrikken til 9 kHz (eller 10 kHz for nogle områder). Hvis du vil ændre AM-indstillingsintervallet, skal du først tune ind på en hvilken som helst AM-station, og derefter slukke for anlægget ved at trykke på I/⏻. Mens du holder TUNING + nede, skal du trykke på I/⏻.

Når du ændrer intervallet, slettes alle forudindstillede AM-stationer. For at nulstille intervallet gentages fremgangsmåden ovenfor.

## Sådan forbedres tunermodtagelsen

Når tunermodtagelsen er dårlig, slukkes for strømmen til CD-afspilleren ved hjælp af CD-strømstyringsfunktionen. Strøm til CD-afspilleren er fra fabrikken slået til.

- 1 Tryk på FUNCTION flere gange for at skifte funktion til CD.
- 2 Tryk på I/⏻ for at slukke anlægget.
- 3 Tryk på I/⏻ på enheden, mens der holdes nede på ■ (CD stop) på enheden. "CD POWER" og "OFF" kommer frem.

## Sådan tænder du for strømmen til CD-afspilleren

Gentag ovenstående fremgangsmåde, og "CD POWER" og "ON" vises.

### Bemærkninger

- Når "CD POWER" og "OFF" er valgt, øges igangsættelsestiden for CD'en.
- I energisparetilstand, er det ikke muligt at skifte CD tændt mellem Til eller Fra ved brug af strømstyringsfunktionen.

### Et par tips

- De forudindstillede stationer bevares ca. en halv dag, også selv om du trækker strømforsyningsledningen ud, eller der opstår strømafbrydelse.
- Hvis du vil forbedre modtagelsen, skal du justere de medfølgende antenner eller tilslutte en ekstern antenne.

## Sådan hører du radio

Du kan lytte til en radiostation enten ved at vælge en forudindstillet station eller ved manuelt at stille ind på stationen.

## Sådan lytter du til en forudindstillet station

### — Forudindstilling

Forudindstil først radiostationer i tunerens hukommelse (se "Forudindstilling af radiostationer" på side 12).

- 1 Tryk på TUNER/BAND flere gange for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk på TUNING MODE flere gange, indtil "PRESET" vises på displayet.
- 3 Tryk gentagne gange på +/- (eller TUNING +/- på enheden) for at vælge den ønskede forudindstillede station.

## Sådan lytter du til en ikke-forudindstillet radiostation

### — Manuel stationsindstilling

- 1 Tryk på TUNER/BAND flere gange for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk på TUNING MODE flere gange, indtil "AUTO" og "PRESET" forsvinder fra displayet.
- 3 Tryk på +/- (eller TUNING +/- på enheden) flere gange for at tune ind på den ønskede station.

### Et par tips

- Hvis du vil forbedre programmodtagelsen, skal du justere de medfølgende antenner eller tilslutte en ekstern antenne, som du køber separat.
- Når der er statisk støj på et FM-stereoprogram, skal du trykke på FM MODE, indtil "MONO" vises. Der kommer ingen stereoeffekt, men modtagelsen forbedres.
- Tryk på TUNING MODE gentagne gange, indtil "AUTO" vises i trin 2 ovenfor, tryk derefter på +/- (eller TUNING +/- på enheden). Angivelsen af frekvens ændres, og søgningen stopper, når anlægget tuner ind på en station (automatisk tuning).
- Brug manuel optagelse for at optage radioprogrammer (side 17).

## Brug af radiodatasystemet (RDS)

*(Kun europæisk model)*

### Hvad er radiodatasystemet?

Radiodatasystem (RDS) er en udsendelsesservice, der gør det muligt for radiostationer at udsende yderligere information sammen med det almindelige programsignal. RDS er kun tilgængeligt på FM-stationer.\*

#### Bemærk

Det kan forekomme at RDS ikke fungerer korrekt, hvis stationen, du er tunet ind på, ikke transmitterer RDS-signalet korrekt, eller hvis signalet er svagt.

\* Ikke alle FM-stationer yder RDS-service, og de yder heller ikke de samme servicetyper. Hvis du ikke er kendt med RDS-systemet, så kontakt din lokale radiostation for at få detaljer om RDS-service i dit område.

### Modtagelse af RDS-udsendelser

#### Vælg en station fra FM-båndet.

Når du tuner en station ind, der yder RDS-service, vises stationens navn i displayet.

#### Sådan tjekkes for RDS-information

Hver gang du trykker DISPLAY, ændres displayet cyklisk således:

Stationsnavn\* → Frekvens → Visning af ur → Basniveau → Diskantniveau

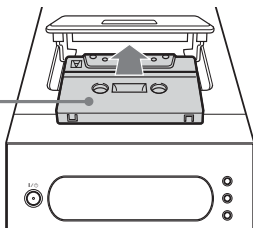
\* Hvis RDS-udsendelsen ikke modtages korrekt, kan det forekomme, at stationsnavnet ikke vises i displayet.

## Bånd – Afspilning

### Isætning af et bånd

- 1 Tryk på  $\triangleleft$  PUSH EJECT på enheden.
- 2 Sæt et bånd i kassettedrevet.

Med den side du vil afspille/optage vendende op.



## Afspilning af et bånd

Du kan bruge TYPE I (normal).

- 1 Tryk flere gange på TAPE (eller FUNCTION) for at skifte funktionen til TAPE.
- 2 Tryk på DIRECTION på enheden flere gange for at vælge " $\rightleftarrows$ " for at afspille en side af båndet, " $\rightarrow$ " for at afspille begge sider, eller " $\leftarrow$ "\* for at afspille begge sider gentagne gange.  
\* Båndafspilleren stopper automatisk efter at have gentaget sekvensen fem gange.
- 3 Tryk på  $\blacktriangleright$  (eller TAPE/ $\blacktriangleleft$ ) på enheden).  
Tryk igen på  $\blacktriangleright$  (eller TAPE/ $\blacktriangleleft$ ) på enheden) for at afspille den anden side.

### Anden betjening

For at	Gøres følgende
Stoppe afspilningen	Tryk på $\blacksquare$ (TAPE stop).
Holde pause	Tryk på $\blacksquare$ Tryk igen for at genoptage afspilningen.
Hurtigt frem- eller tilbagespuling	Tryk på $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .
Tage et bånd ud	Tryk på $\triangleleft$ PUSH EJECT på enheden i stoppet tilstand.

## **Optagelse af dine yndlings CD-spor på et bånd**

### **— CD-BÅND-synkronoptagelse**

Du kan optage en hel CD på et bånd.

Du kan bruge TYPE I (normal).

Brug knapperne på enheden til betjeningen.

**1 Isæt et bånd, der kan optages på.**

**2 Isæt en CD, som du vil optage.**

Når du ønsker at optage fra en MP3-disk, så husk at trykke på PLAY MODE for at vælge ALBM, derefter bruges ALBUM +/- til at vælge det ønskede album, før der fortsættes.

**3 Tryk på CD SYNCHRO på enheden.**

"SYNC", "REC" og "▶" (eller "◀") kommer frem.

Båndafspilleren er i standby i optagelse, og CD-afspilleren holder pause i afspilning

**4 Tryk på DIRECTION gentagne gange for at vælge "↔" for at optage på en side eller "↔)" (eller "↔)") for at optage på begge sider.**

**5 Tryk på TAPE/◀▶ flere gange for at vælge optagelsesside.**

Hvis du vælger optagelse på begge sider eller på forsiden, trykkes på TAPE/◀▶, indtil "▶" kommer frem. Hvis du optager på bagsiden, trykkes igen på TAPE/◀▶, indtil "◀" kommer frem.

**6 Tryk på ● REC PAUSE/START**

Optagelsen starter.

Når optagelsen er fuldenendt stopper CD-afspilleren og båndafspilleren automatisk.

### **Sådan stoppes optagelsen**

Tryk på ■

### **Sådan optages en disk efter angivelse af sporrækkefølge**

Du kan nøjes med at optage dine favorit CD-spor ved hjælp af Programmeret afspilning.

Mellem trin 2 og 3 skal du udføre trin 1 til 5 i "Oprettelse af dit eget program" (side 11).

#### **Et tip**

Hvis du vælger optagelse på begge sider, og båndet når afslutningen af forsiden delvis gennem sporet, bliver hele sporet optaget igen fra begyndelsen på bagsiden af båndet.



# Manuel optagelse af et bånd

## — Manuel optagelse

Du kan nøjes med at optage de dele af en CD, som du kan lide, på et bånd.

Du kan også optage et radioprogram.

Brug knapperne på enheden til betjeningen.

**1 Isæt et bånd, der kan optages på.**

**2 Vælg den kilde, du ønsker at optage fra.**

- TUNER: Sådan optages fra dette anlægs tuner.
- CD: Sådan optages fra dette anlægs CD-afspiller.
- MD eller VIDEO: For at optage fra en tilbehørskomponent, der er tilsluttet til MD/VIDEO-stikkene.

**3 Tryk på ● REC PAUSE/START**

"REC" blinker og "▶" kommer frem, og båndafspilleren er i standby for optagelse.

**4 Tryk på DIRECTION gentagne gange for at vælge "↔" for at optage på en side eller "↔" (eller "↔") for at optage på begge sider.**

**5 Tryk på TAPE/◀▶ flere gange for at vælge optagelsesside.**

Hvis du vælger optagelse på begge sider eller på forsiden, trykkes på TAPE/◀▶, indtil "▶" kommer frem. Hvis du optager på bagsiden, trykkes igen på TAPE/◀▶, indtil "◀" kommer frem.

**6 Tryk på ● REC PAUSE/START, og start derefter afspilningen af den ønskede kilde for at optage.**

Optagelsen starter.

## Anden betjening

For at	Gøres følgende
Stoppe optagelsen	Tryk på ■ (TAPE stop).
Holde en pause i optagelsen	Tryk på ● REC PAUSE/START.

### Et tip

For optagelse fra en CD, kan du trykke på ◀▶/▶▶ (eller ◀◀◀/▶▶▶▶) på enheden undtagen ved CMT-GPX5) for at vælge spor under pausetilstand i optagelsen (efter trin 3 og før trin 5).

### Bemærk

Når du optager på begge sider, skal du starte fra forsiden. Hvis du starter fra bagsiden, stopper optagelsen ved slutningen af bagsiden.

## Justering af lyd

### Justering af lyden

Du kan justere bas og diskant, så lyden bliver mere intens.

---

### Sådan laver du en mere dynamisk lyd (Dynamic Sound Generator X-tra)

Tryk på **DSGX** på enheden.

Tryk på **DSGX** igen på enheden for at annullere **DGSX**.

---

### Justering af bas og diskant

Bas og diskant kan justeres.

**1** Tryk på **EQ** for at vælge "**BASS**" eller "**TREBLE**".

**2** Tryk på **◀◀/▶▶** flere gange for at justere niveauet, mens "**BASS**" eller "**TREBLE**" vises.

#### Et tip

Du kan også justere bas- og diskantniveauerne ved at dreje på **BASS +/-** eller **TREBLE +/-** på enheden.

## Timer

### Sådan falder du i søvn til musik

#### — Sluktimer

Du kan indstille systemet til at slukke efter et bestemt stykke tid, så du kan falde i søvn til musik.

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

Tryk på **SLEEP** gentagne gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres minutdisplayet (slukketidspunktet) cyklisk således:

**AUTO\*** → **90MIN** → **80MIN** → ... → **10MIN** → **SLEEP OFF**

\* Systemet slukkes automatisk efter 100 minutter, eller efter at den isatte CD eller det isatte bånd er færdig med at spille.

#### Anden betjening

For at	Skal du trykke på
Kontrollere den tilbageværende tid**	<b>SLEEP</b> én gang.
Ændre tiden til slukning	<b>SLEEP</b> flere gange for at vælge det ønskede tidspunkt.
Annullere funktionen Sluktimer	<b>SLEEP</b> flere gange, indtil " <b>OFF</b> " vises.

\*\* Du kan ikke kontrollere den tilbageværende tid, hvis du vælger "**AUTO**".

#### Et tip

Du kan bruge Sluktimer, selvom du ikke har indstillet uret.

# Sådan vågner du op til musik

## — Dagstimer

Du kan vågne op til musik på et forudindstillet tidspunkt. Kontroller, at du har indstillet uret (se "Indstilling af uret" på side 8).

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

### 1 Forbered den lydkilde, som du vil afspille.

- CD: Læg en disk i. Hvis du vil starte fra et bestemt spor, skal du lave et program (se "Oprettelse af dit eget program" på side 11).
- TAPE: Indsæt et bånd (se "Afspilning af et bånd" på side 15).
- TUNER: Stil ind på en radiostation (se "Sådan hører du radio" på side 13).

### 2 Indstil lydstyrken.

### 3 Tryk på CLOCK/TIMER SET

### 4 Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange, indtil "PLAY SET" vises, og tryk derefter på ENTER.

"ON" vises, og timeangivelsen blinker.

### 5 Indstil tidspunktet, hvor afspilningen skal starte.

Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange for at indstille timetallet, og tryk derefter på ENTER.

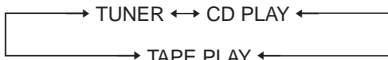
Minutindikationen blinker.

Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange for at indstille minuttallet, og tryk derefter på ENTER.

### 6 Indstil tidspunktet, hvor afspilningen skal stoppes ved brug af samme fremgangsmåde som i trin 5.

### 7 Tryk gentagne gange på ◀◀/▶▶, indtil den ønskede lydkilde vises.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet cyklisk således:



### 8 Tryk på ENTER

Starttidspunktet, stoptidspunktet og lydkilden vises på skift, før det oprindelige display vender tilbage.

### 9 Tryk på I/⏻ for at slukke anlægget.

## Anden betjening

For at	Gøres følgende
Kontrollere indstillingen	<b>1</b> Tryk på CLOCK/TIMER SELECT <b>2</b> Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange, indtil "PLAY SEL" vises, og tryk derefter på ENTER.
Ændre indstillingen	Start forfra fra trin 1.
Annullere timeren	<b>1</b> Tryk på CLOCK/TIMER SELECT <b>2</b> Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange, indtil "TIMER OFF" vises, og tryk derefter på ENTER.

### Bemærkninger

- Hvis du anvender Dagstimer og Sluktimer på samme tid, har Sluktimer prioritet.
- Betjen ikke systemet fra det tidspunkt, hvor systemet tænder, og indtil afspilningen starter (omkring 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt).
- Hvis systemet er tændt ca. 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt, aktiveres Dagstimer ikke.
- Du kan ikke bruge den valgfrie komponent, der er tilsluttet til stikkene MD/VIDEO, som lydkilde for Dagstimer.
- Du kan ikke aktivere Dagtimer og tidsindstillet optagelse samtidigt.

# Tidsindstillet optagelse af radioprogrammer

## — Tidsindstillet optagelse

For at foretage tidsindstillet optagelse skal radiostationen først forudindstilles (se "Forudindstilling af radiostationer" på side 12), og uret skal indstilles (se "Indstilling af uret" på side 8).

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

**1** Tune ind på den forudindstillede radiostationen (se "Sådan lytter du til en forudindstillet station" på side 13).

**2** Tryk på CLOCK/TIMER SET

**3** Tryk på **◀◀/▶▶** flere gange, indtil "REC SET" vises, og tryk derefter på ENTER.

"ON" vises, og timeangivelsen blinker.

**4** Indstil tidspunktet, hvor optagelsen skal starte.

Tryk på **◀◀/▶▶** flere gange for at indstille timetallet, og tryk derefter på ENTER.

Minutindikationen blinker.

Tryk på **◀◀/▶▶** flere gange for at indstille minuttallet, og tryk derefter på ENTER.

**5** Indstil tidspunktet, hvor optagelsen skal stoppe med samme procedure som i trin 4.

Indstillinger for tidsindstillet optagelse og ønsket station kommer frem, derefter vender det originale display tilbage.

**6** Isæt et bånd, der kan optages på.

**7** Tryk på DIRECTION på enheden gentagne gange for at vælge "↔" for at optage på en side eller "↔↔" (eller "↔↔") for at optage på begge sider.

**8** Tryk på **▶** (eller TAPE/◀▶) på enheden) flere gange for at vælge optagelse side.

Hvis du vælger optagelse på begge sider eller på forsiden, trykkes på **▶** (eller TAPE/◀▶) på enheden), indtil "**▶**" kommer frem. Hvis du optager på bagsiden, trykkes igen på **▶** (eller TAPE/◀▶) på enheden), indtil "**◀**" kommer frem.

**9** Tryk på I/⏻ for at slukke anlægget.

## Anden betjening

For at	Gøres følgende
Kontrollere indstillingen	<b>1</b> Tryk på CLOCK/TIMER SELECT <b>2</b> Tryk på <b>◀◀/▶▶</b> flere gange, indtil "REC SEL" vises, og tryk derefter på ENTER.
Ændre indstillingen	Start forfra fra trin 1.
Annullere timeren	<b>1</b> Tryk på CLOCK/TIMER SELECT <b>2</b> Tryk på <b>◀◀/▶▶</b> flere gange, indtil "TIMER OFF" vises, og tryk derefter på ENTER.

## Bemærkninger

- Hvis du anvender tidsindstillet optagelse og Sluktimer på samme tid, har Sluktimer prioritet.
- Betjen ikke systemet fra det tidspunkt, hvor systemet tænder, og indtil optagelsen starter (omkring 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt).
- Hvis systemet tændes omkring 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt, aktiveres tidsindstillet optagelse ikke.
- Lydstyrken reduceres til minimum under optagelse.
- Bemærk, at hvis tidsindstillet optagelse er indstillet til samme tidspunkt som Dagtimerens lyd kilden er indstillet til bånd, kan lyden fra tidsindstillet optagelse blive optaget på båndet.
- Du kan ikke aktivere Dagtimer og tidsindstillet optagelse samtidigt.

## Slukning af displayet

### — Energiparelsestilstand

Urdisplayet kan slukkes for at minimere den mængde strøm, der forbruges under standby (energiparetilstand).

**Tryk gentagne gange på DISPLAY, mens anlægget er slukket, indtil visning af uret forsvinder.**

### Sådan annulleres energisparetilstand

Tryk på DISPLAY, mens anlægget er slukket. Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet således:

Urvisning\* ↔ Ingen display  
(energisparemåde)

\* Uret vises kun, hvis du indstiller det.

### Et par tips

- Indikatoren I/⏻ tændes også i energisparetilstand.
- Timeren kan fortsat betjenes i energisparetilstand.

### Bemærk

Du kan ikke udføre følgende handlinger i energisparetilstand.

- indstilling af uret
- skift af MD/VIDEO-funktion
- skift af CD tændt Til eller Fra ved brug af CD-strømstyringsfunktionen
- ændring af AM-tuningsinterval

## Visning af oplysninger om disken på displayet

Du kan kontrollere afspilningstiden og den resterende tid for det aktuelle spor eller for hele disken.

Når der er ilagt en disk med MP3-lydspor, kan du også tjekke informationerne, der er optaget på disken, som f.eks. titlerne.

### Kontrol af resterende tid og titler (CD/MP3)

**Tryk gentagne gange på DISPLAY under afspilning.**

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet cyklisk således:

Aktuelt spornummer og gået tid → Aktuelt spornummer og resterende tid eller "--\_--"\*  
→ Resterende tid for disken eller "--\_--"\* → Sportitel (kun disk med MP3-lydspor\*\*) → Albumnavn\* → Urvisning → Basniveau → Diskantniveau

\* For disks med MP3-lydspor

\*\* Når du afspiller et spor med en ID3 ver. 1 (ver. 1.0 eller 1.1), vises ID3-tag. ID3-tag viser kun oplysninger om sportitel.

### Kontrol af samlet afspilningstid og titler (CD/MP3)

**Tryk gentagne gange på DISPLAY under stop.**

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet cyklisk således:

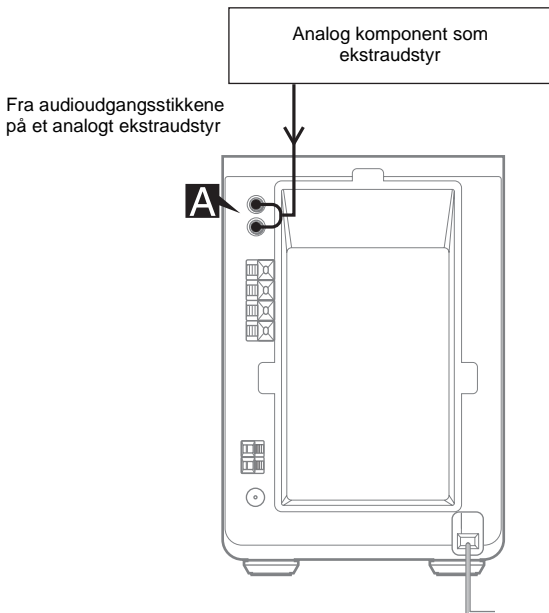
TOC-display\* eller samlet antal albummer på disken\*\* eller samlet antal spornumre i aktuelt album\*\* → Disknavn\*\* → Urvisning → Basniveau → Diskantniveau

\* TOC = Indholdsfortegnelse; viser samlede antal spor på disken og diskens samlede afspilningstid.

\*\* For disks med MP3-lydspor vises albumtitler muligvis ikke afhængigt af afspilningstilstand.

### Tilslutning af ekstraudstyr

For at forbedre dit anlæg kan du tilslutte ekstraudstyr. Se de betjeningsinstruktioner, der følger med hver enkelt komponent.



#### **A** MD/VIDEO-stik

Brug audioledninger (medfølger ikke) til at tilslutte en ekstra analog komponent (MD-afspiller, osv.) til disse stik. Du kan derefter lytte til lyden fra udstyret.

#### **Sådan lytter du til lyd fra en tilsluttet komponent**

- 1 Tilslut audioledninger.  
Se illustrationen ovenfor.
- 2 Tryk på FUNCTION flere gange, indtil "MD" eller "VIDEO" vises.  
Start afspilning på den tilsluttede komponent.

#### **Et tip**

Hvis du ikke kan vælge "VIDEO" ved at trykke gentagne gange på FUNCTION, slukkes anlægget, og der trykkes derefter på I/⏻ på enheden, mens FUNCTION holdes nede på enheden. Funktionen skifter fra "MD" til "VIDEO", og "VIDEO" kommer frem på displayet. For at skifte tilbage til "MD" gentages samme fremgangsmåde. Du kan imidlertid ikke skifte funktionen MD/VIDEO i energisparetilstand.

## Fejlfinding

# Problemer og afhjælpning

Hvis du støder på et problem med anlægget, skal du gøre følgende:

- 1 Kontroller, at strømforsyningsledningen og højtalerledningerne er korrekt sat i, og at de sidder godt fast.
- 2 Find dit problem i kontrollisten i fejlfinding nedenfor, og udfør den angivne afhjælpende handling.

Hvis problemet fortsætter, efter at du har udført alt det ovenstående, kontaktes nærmeste Sony-forhandler.

### Når indikatoren I/⏻ blinker

Tag straks ledningen ud af stikkontakten, og kontroller følgende elementer.

- Hvis dit anlæg har en spændingsvælger, er den så indstillet til den korrekte spænding? Kontroller spændingen for dit område, og efterse at spændingsvælgeren er korrekt indstillet.
- Er + og – højtalerledninger kortsluttede?
- Bruger du de medfølgende højttalere?
- Er der noget, der blokerer ventilationshullerne bag på anlægget?

Kontroller alle ovenstående elementer, og udbedr de fundne problemer. Efter at indikatoren I/⏻ er holdt op med at blinke, forbindes strømforsyningsledningen igen, og anlægget tændes. Hvis indikatoren stadig blinker, eller hvis årsagen til problemet ikke kan findes, heller ikke efter at have tjekket ovenstående elementer, kontaktes nærmeste Sony-forhandler.

## Generelt

### "- -: -" vises i displayet.

- Der er opstået en strømafbrydelse. Indstil uret (side 8) og timerindstillingen (side 19 og 20) igen.

### Der kommer ingen lyd.

- Tryk på VOLUME + flere gange på fjernbetjeningen (eller drej VOLUME på enheden med uret).
- Kontroller, at hovedtelefonerne ikke er tilsluttede.
- Kontroller højtalertilslutningerne (side 6).

### Lyden kommer kun fra én kanal, eller lydstyrken er ikke afbalanceret mellem højre og venstre.

- Placer højtalerne så symmetrisk som muligt.
- Tilslut de medfølgende højtalere.

### Der er kraftig summen eller støj.

- Flyt anlægget væk fra støjkilden.
- Tilslut anlægget til en anden stikkontakt.
- Installer et støjfilter (købes separat) på strømforsyningen.

### Timeren kan ikke indstilles.

- Indstil uret igen (side 8).

### Timeren fungerer ikke.

- Tryk på CLOCK/TIMER SELECT på fjernbetjeningen for at indstille timeren og tænde "⏻ PLAY" eller "⏻ REC" på displayet (siderne 19 og 20).
- Kontroller timerindstillingen, og indstil det korrekte tidspunkt (siderne 19 og 20).
- Annuller funktionen Sluktimer (side 18).
- Kontroller, at uret er korrekt indstillet.

### Der er farveuregelmæssigheder på tv-skærmen.

- Anbring højtalerne længere væk fra tv-apparatet.

### Fjernbetjeningen fungerer ikke.

- Fjern forhindringen.
- Flyt fjernbetjeningen tættere på anlægget.
- Ret fjernbetjeningen mod anlæggets sensor.
- Udskift batterierne (R6/størrelse AA).
- Flyt anlægget væk fra fluorescerende lys.

## Højtalere

### Lyden kommer kun fra én kanal, eller lydstyrken er ikke afbalanceret mellem højre og venstre.

- Kontroller højtalerforbindelserne og placeringen.

## CD/MP3-afspiller

---

### "LÅST" vises.

- Kontakt den nærmeste Sony-forhandler eller en lokal autoriseret Sony-service.

### Afspilningen går ikke i gang.

- Skub disken ud, og kontroller, om en disk er ilagt.
- Tør disken af (side 27).
- Udskift disken.
- Anbring en disk, som dette anlæg kan afspille (side 4).
- Anbring disken korrekt.
- Anbring disken i bakken med etiketsiden opad.
- Fjern disken, og tør fugten af den, lad derefter anlægget stå tændt i et par timer, indtil fugten er fordampet.
- Tryk på ► (eller CD ►|| på enheden) for at starte afspilning.

### Igangsættelsen af disken tager lang tid.

- Indstil "CD POWER" og "ON" ved brug af CD-strømstyringsfunktionen (side 13).

### Der er udfald i lyden.

- Tør disken af (side 27).
- Udskift disken.
- Prøv at flytte anlægget et sted hen, hvor der ikke er nogen vibrationer (f.eks. oven på en stabil hyld).
- Prøv at flytte højttalerne væk fra anlægget eller at anbringe dem på separate hylder. Når du lytter til et spor med baslyde ved høj lydstyrke, kan højttalervibrationer forårsage udfald i lyden.

### Afspilning starter ikke fra første spor.

- Tryk på PLAY MODE gentagne gange, indtil både "PGM" og "SHUF" forsvinder for at vende tilbage til normal afspilning.

### MP3-lydspor kan ikke afspilles.

- CMT-GPX5 afspiller ikke MP3-lyd.
- Optagelsen blev ikke udført i overensstemmelse med formaterne ISO 9660 niveau 1 eller niveau 2, eller Joliet i ekspansionsformat.
- MP3-lydspor har ingen typenavn ".MP3"
- Data er ikke lagret i MP3-format.
- Disks der indeholder andre spor end MPEG1, 2 Audio Layer-3 filer kan ikke afspilles.

---

### MP3-lydspor tager længere tid om at blive afspillet end andre.

- Da anlægget læser alle spor på disken, kan afspilning tage længere tid end sædvanligt, hvis:
  - antallet af album eller spor på disken er meget stort.
  - organisationsstrukturen for album og spor er meget komplekse.

---

### Albumtitel, sportitel og ID3-tag vises ikke korrekt.

- Brug en disk, der er i overensstemmelse med ISO 9660 niveau 1 eller niveau 2, eller Joliet i ekspansionsformat.
- Disken ID3-tag er ikke ver. 1 (ver. 1.0 eller 1.1).

---

## Tuner

### Kraftig summen eller støj/stationer kan ikke modtages.

- Indstil det korrekte bånd og den korrekte frekvens (side 12).
- Tilslut antennen korrekt (side 6).
- Find et sted og en retning, der giver god modtagelse, og sæt derefter antennen op igen. Hvis du ikke kan opnå en god modtagelse, anbefales det, at du tilslutter en eksternt antenne, som købes separat.
- Den medfølgende FM-ledningsantenne modtager signaler langs hele sin længde, så sørg for at trække den helt ud.
- Hold antennerne væk fra anlægget og andre komponenter.
- Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis den medfølgende AM-antenne er røget af plastikholderen.
- Prøv at slukke for elektrisk udstyr i nærheden.
- Indstil "CD POWER" og "OFF" ved brug af CD-strømstyringsfunktionen (side 13).

---

### Et stereo-FM-program kan ikke modtages i stereo.

- Tryk på FM MODE, indtil "MONO" forsvinder fra displayet.



## Båndoptager

**Båndet optager eller afspilles ikke, eller der er et fald i lydniveauet.**

- Hovederne er beskidte. Rens dem (side 28).
- Optage-/afspilningshovederne er magnetiserede. Demagnetiser dem (side 28).

**Båndet bliver ikke slettet helt.**

- Optage-/afspilningshovederne er magnetiserede. Demagnetiser dem (side 28).

**Der er fejl i lyden eller rystelser, eller lyden falder ud.**

- Kapstanerne i båndoptageren er beskidte. Rens dem med et rensbånd (side 28).

**Støjen forstærkes, eller de høje frekvenser slettes.**

- Optage-/afspilningshovederne er magnetiserede. Demagnetiser dem (side 28).

**Båndoptageren optager ikke.**

- Der er ikke isat noget kassettebånd. Isæt et kassettebånd.
- Tappen er blevet fjernet fra kassettebåndet. Dæk den ødelagte tap med tape (side 28).
- Båndet er nået til slutningen.

## Ekstraudstyr

**Der kommer ingen lyd.**

- Se punktet Generelt "Der kommer ingen lyd." (side 23), og kontroller anlæggets tilstand.
- Tilslut ekstra komponenten korrekt (side 22), og kontroller:
  - om ledningerne er tilsluttet korrekt.
  - om ledningsstikkene er ført helt ind.
- Tænd for den tilsluttede komponent.
- Se de betjeningsinstruktioner, der følger med den tilsluttede komponent, og start afspilningen.
- Tryk på FUNCTION flere gange, indtil "MD" eller "VIDEO" vises (side 22).

**Lyden er forvrænget.**

- Indstil lydstyrken for den tilsluttede komponent lavere.

**Hvis anlægget stadig ikke fungerer korrekt, efter at du har udført ovenstående, skal du nulstille anlægget således:**

Brug knapperne på enheden til betjeningen.

- 1 Tag strømforsyningsledningen ud.
- 2 Sæt strømforsyningsledningen ind igen.
- 3 Tryk på I/⏻ for at tænde for systemet.
- 4 Tryk på ■ (CD stop), DSGX og I/⏻ på samme tid.

Systemet nulstilles til fabriksindstillingerne. Du bør genindstille de indstillinger, du har foretaget, som f.eks. de forudindstillede stationer, uret og timeren.

## Meddelelser

En af følgende meddelelser vises eller blinker på displayet under betjeningen.

### CD/MP3

---

#### NO DISC

Der er ingen disk i afspilleren.

#### NO STEP

Alle programmerede spor er blevet slettede.

#### CD OVER

Du har nået slutningen på disken, mens du trykker og holder nede på ►► under pause i afspilningen.

#### STEP FULL

Du har forsøgt at programmere 26 eller flere spor (trin).

#### PUSH STOP

Du trykkede på PLAY MODE under afspilning.

---

## Tuner

---

#### COMPLETE

Forudindstillingen sluttede normalt.

---

## Bånd

---

#### NO TAB

Du kan ikke optage på båndet, fordi tappen er blevet fjernet fra kassetten.

#### NO TAPE

Der er ingen bånd i båndoptageren.

---

## Timer

---

#### SET TIMER

Du kan ikke vælge timerfunktion, når Dagtimer eller tidsindstillet optagelse ikke er valgt.

#### TIME NG

Start- og sluttider for Dagtimer eller tidsindstillet optagelse er sat til samme tid.

#### PUSH SELECT

Du forsøgte at indstille uret eller timeren, mens timeren var i gang.

#### SET CLOCK

Du forsøgte at vælge timeren, mens uret ikke var indstillet.

---

## Andre

---

#### INVALID

Du har trykket på en ugyldig knap.

---

## Yderligere oplysninger

### Forholdsregler

#### Om driftsspænding

- Før du betjener anlægget, skal du kontrollere, at anlæggets driftsspænding er identisk med den lokale strømforsyning.
- Spændingsvælgeren er anbragt i bunden af apparatet.

#### Om sikkerhed

- Enheden er ikke afbrudt fra vekselstrømskilden (netspænding), så længe den er sluttet til stikkontakten, også selv om der er slukket for selve enheden.
- Tag ledningen til anlægget ud af stikkontakten (netspænding), hvis det ikke anvendes i en længere periode. Træk strømforsyningsledningen ud ved stikket, hvis du vil tage den ud. Træk aldrig i selve ledningen.
- Hvis der falder en genstand eller væske ind i anlægget, skal du frakoble anlægget og få det kontrolleret af kvalificeret servicepersonale, før du betjener det igen.
- Vekselstrømsledningen må kun ændres på et kvalificeret serviceværksted.

#### Om placering

- Anbring ikke anlægget på et sted, der hælder.
- Anbring ikke anlægget steder, hvor det er:
  - Ekstremt varmt eller koldt
  - Støvet eller beskidt
  - Meget fugtigt
  - Udsat for vibrationer
  - Udsat for direkte sollys.
- Vær forsigtig, når du anbringer enheden eller højttalerne på overflader, der er specialbehandlet (med voks, olie, poleringsmiddel osv.), da det kan forårsage pletter eller misfarvning af overfladen.

#### Om overophedning

- Selvom anlægget bliver varmt under betjeningen, er dette ikke en fejlfunktion.
- Anbring anlægget et sted med tilstrækkelig udluftning til at forhindre overophedning af anlægget.
- Hvis du kontinuerligt anvender anlægget ved en høj lydstyrke, stiger kabinettemperaturen betragteligt på toppen, siderne og i bunden. Rør ikke ved kabinettet for at undgå at brænde dig.
- Dæk ikke ventilationshullet for at undgå fejlfunktion.

#### Om betjening

- Hvis anlægget bringes direkte fra et koldt til et varmt sted, eller anbringes i et meget fugtigt rum, kan der dannes kondens på linserne inden i CD-afspilleren. Hvis dette sker, fungerer anlægget ikke korrekt. Fjern disken, og lad anlægget stå tændt i ca. en time, indtil fugten fordamper.
- Tag eventuelle disks ud, når du flytter anlægget.

Hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med anlægget, kan du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

#### Bemærkninger om disks

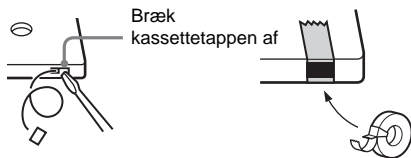
- Rengør disken med en rensklud før afspilning. Aftør disken fra midten og udefter.
- Anvend ikke opløsningsmidler som benzen, fortynder, andre rengøringsmidler eller antistatisk spray, der er beregnet til vinyl-LP'er.
- Udsæt ikke disken for direkte sollys eller varmekilder, som f.eks. varmluftkanaler, og efterlad den heller ikke i en bil, der er parkeret i direkte sollys.
- Anvend ikke disks, der er omgivet af en beskyttelsesring. Dette kan forårsage fejlfunktion i anlægget.
- Hvis du anvender disks, der har lim eller lignende klistrende substans på diskens etiketside, eller der er brugt en speciel blæk, da etiketten blev trykt, er der risiko for, at disken eller etiketten kan hænge fast i dele indvendigt i enheden. Hvis dette sker, er det muligvis ikke muligt at fjerne disken, og det kan ligeledes forårsage fejlfunktion i enheden. Kontroller, at diskens etiketside ikke klæber, før du bruger den. Følgende disktyper bør ikke anvendes:
  - Lejede eller brugte disks med påklæbde forseglinger, hvor limen går ud over forseglingen. Forseglingens rand på disken klæber.
  - Disks med etiketter påtrykt ved hjælp af en speciel blæk, der føles klæbende, når man rører ved den.
- Disks, der ikke har standardformen (f.eks. hjerteformet, firkantet eller stjerneformet), kan ikke afspilles i denne enhed. Enheden kan blive beskadiget, hvis du forsøger på det. Anvend ikke sådanne disks.

#### Rengøring af kabinettet

Rengør kabinettet, panelet og knapperne med en blød klud, der er let fugtet af en opløsning med et mildt rengøringsmiddel. Anvend ikke skuresvampe, skuremiddel eller opløsningsmidler, som f.eks. fortynder, benzen eller sprit.

## Sådan gemmes et bånd permanent

Hvis du vil undgå, at et bånd bliver overspillet ved et uheld, skal du knække kassetetappen af fra side A eller B som vist i illustrationen.



Hvis du senere vil genbruge båndet til optagelse, skal du dække den afbrækkede tap med tape.

## Før du anbringer et kassetebånd i båndoptageren

Rul overskydende bånd ind i kassetebåndet. I modsat fald kan båndet blive vinklet ind i båndoptageren og blive ødelagt.

## Når du anvender et bånd, der er længere end 90 minutter

Dette bånd er meget elastisk. Foretag ikke hyppige ændringer i betjeningen af båndoptageren, som f.eks. ved at afspille, stoppe eller spole fremad hurtigt. Båndet kan blive viklet ind i båndoptageren.

## Rensning af hovederne i båndoptageren

Rens hovederne i båndoptageren efter hver 10 timers brug. Sørg for at rense hovederne i båndoptageren, før du påbegynder en vigtig optagelse, eller hvis du har afspillet et gammelt bånd. Brug et rensbånd (tør/våd type), der købes separat. Se instruktionerne til rensbåndet for at få yderligere oplysninger.

## Afmagnetisering af hovederne i båndoptageren

Afmagnetiser hovederne i båndoptageren og de metaldele, der har været i kontakt med båndet efter hver 20 til 30 timers brug med et afmagnetiseringsbånd, der købes separat. Se instruktionerne til afmagnetiseringsbåndet for at få yderligere oplysninger.

## Specifikationer

### Hovedenhed (HCD-GPX7/HCD-GPX6/HCD-GPX5)

#### Forstærkerafsnit

HCD-GPX7 for CMT-GPX7

DIN udgangseffekt (mærket):

40 + 40 W

(6 ohm ved 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):

60 + 60 W

(6 ohm ved 1 kHz, 10%

total harmonisk

forvrængning)

Udgangseffekt for musik (reference):

100 + 100 W

HCD-GPX6 for CMT-GPX6

Nordamerikansk model:

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):

40 + 40 W

(6 ohm ved 1 kHz, 10%

total harmonisk

forvrængning)

Andre modeller:

Følgende målt ved 240 V vekselstrøm, 220 V eller

120 V vekselstrøm

DIN udgangseffekt (mærket):

30 + 30 W

(6 ohm ved 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):

35 + 35 W

(6 ohm ved 1 kHz, 10%

total harmonisk

forvrængning)

HCD-GPX5 for CMT-GPX5

GB-model:

DIN udgangseffekt (mærket):

40 + 40 W

(6 ohm ved 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):

50 + 50 W

(6 ohm ved 1 kHz, 10%

total harmonisk

forvrængning)

Udgangseffekt for musik (reference):

90 + 90 W

Andre modeller:

DIN udgangseffekt (mærket):

30 + 30 W

(6 ohm ved 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):  
35 + 35 W  
(6 ohm ved 1 kHz, 10%  
total harmonisk  
forvrængning)

Udgangseffekt for musik (reference):  
60 + 60 W

Indgange  
MD/VIDEO: Følsomhed 450/250 mV,  
impedans 47 kilohm

Udgange  
PHONES: Accepterer hovedtelefoner  
med en impedans på 8 ohm  
eller mere

SPEAKER: Accepterer impedans på 6  
til 16 ohm.

### CD-afspillerafsnit

Laser Halvlederlaser  
( $\lambda=780$  nm)  
Udledningsvarighed:  
kontinuerlig

Frekvensgang 20 Hz – 20 kHz  
Bølgelængde 780 – 790 nm

### Kassettedeckafsnit

Optagelsessystem 4-spor 2-kanals stereo  
Frekvensgang 50 – 13.000 Hz ( $\pm 3$  dB),  
ved brug af Sony-  
kassettebånd, TYPE I  
 $\pm 0,15\%$  W. Peak (IEC)  
 $0,1\%$  W. RMS (NAB)  
 $\pm 0,2\%$  W. Peak (DIN)

Wow og flutter

### Tunerafsnit

FM-stereo, FM/AM-superheterodyn tuner

FM-tunerafsnit

Modtageområde 87,5 – 108,0 MHz  
FM-ledningsantenne

Antenneterminaler 75 ohm ubalanceret

Mellemfrekvens 10,7 MHz

AM-tunerafsnit

Modtageområde

Panamerikansk model: 530 – 1.710 kHz  
(med tuningsintervallet sæt  
ved 10 kHz)  
531 – 1.710 kHz  
(med tuningsintervallet sæt  
ved 9 kHz)

Europæisk model: 531 – 1.602 kHz  
(med tuningsintervallet sæt  
ved 9 kHz)

Andre modeller: 530 – 1.710 kHz  
(med tuningsintervallet sæt  
ved 10 kHz)  
531 – 1.602 kHz  
(med tuningsintervallet sæt  
ved 9 kHz)

Antenne AM-rammeantenne,  
ekstern antenneterminale

Mellemfrekvens 450 kHz

### Højtaler (SS-CGPX7/SS-CGPX6/SS-CGPX5)

SS-CGPX7  
Højtalersystem 2-vejs, basreflekstype  
Højtalerenheder  
Woofers: 13 cm dia., kegletype  
Tweeter: 4 cm dia., kegletype  
Nominel impedans 6 ohm  
Mål (b/h/d) Ca. 163 x 261,5 x  
259,5 mm  
Vægt Ca. 3,0 kg netto pr. højtaler

SS-CGPX6  
Højtalersystem 2-vejs, basreflekstype  
Højtalerenheder  
Woofers: 12 cm dia., kegletype  
Tweeter: 4 cm dia., kegletype  
Nominel impedans 6 ohm  
Mål (b/h/d) Ca. 160 x 261,5 x  
229,5 mm  
Vægt Ca. 2,6 kg netto pr.  
højtaler

SS-CGPX5  
Højtalersystem 2-vejs, basreflekstype  
Højtalerenheder  
Woofers: 13 cm dia., kegletype  
Tweeter: 4 cm dia., kegletype  
Nominel impedans 6 ohm  
Mål (b/h/d) Ca. 160 x 261,5 x  
229,5 mm  
Vægt Ca. 2,7 kg netto pr.  
højtaler

### Generelt

Strømforsyning

Nordamerikansk model: 120 V AC, 60 Hz  
Europæisk model: 230 V AC, 50/60 Hz  
Koreansk model: 220 V AC, 60 Hz  
Australsk model: 230 – 240 V AC, 50/60 Hz  
Taiwan model: 110 – 120 V AC, 50/60 Hz  
Andre modeller: 110 – 120 V eller 220 –  
240 V AC, 50/60 Hz

Justerbar med  
spændingsvælger

Effektforbrug	
CMT-GPX7	105 W 0,25 W (i energisparetilstand)
CMT-GPX6	80 W
CMT-GPX5 (GB-model):	95 W 0,25 W (i energisparetilstand)
CMT-GPX5 (andre modeller):	80 W 0,25 W (i energisparetilstand)
Mål (b/h/d)	Ca. 181,5 × 261,5 × 357,5 mm inkl. udskydende dele og knapper
Vægt	
HCD-GPX7	Ca. 6,3 kg
HCD-GPX6	Ca. 5,8 kg
HCD-GPX5	Ca. 5,8 kg
Medfølgende tilbehør	Fjernbetjening (1) R6-batterier (størrelse AA) (2) AM-rammeantenne (1) FM-ledningsantenne (1)

Udformning og specifikationer kan ændres uden  
varsel.



# Hovedenhed (CMT-GPX5)

## ALFABETISK RÆKKEFØLGE

### A - O

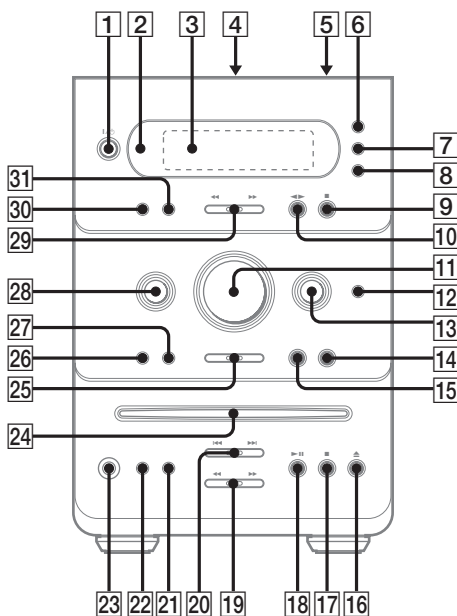
- BASS +/- **28** (18)  
 CD SYNCHRO **7** (16)  
 DIRECTION **6** (15, 16, 17, 20)  
 Diskdrev **24** (8)  
 DISPLAY **31** (14, 21)  
 Displayvindue **3**  
 DSGX **12** (18, 25)  
 Fjernbetjeningssensor **2**  
 FM MODE **26** (14, 24)  
 FUNCTION **30** (9, 11, 13, 15, 22)  
 Kassetterum **4**

### P - Z

- PHONES stik **23**  
 PLAY MODE **22** (9, 11)  
 REPEAT **21** (10)  
 TREBLE +/- **13** (18)  
 TUNER/BAND **15** (12, 13, 17, 19)  
 TUNER MEMORY **27** (12)  
 TUNING +/- **25** (12, 13)  
 TUNING MODE **14** (12, 13)  
 VOLUME **11** (19, 23)

## KNAPBESKRIVELSER

- I/O (tænd/sluk) **1** (7, 13, 19, 20, 25)  
**◀◀/▶▶** (CD hop tilbage/hop frem) **20** (9, 11)  
**◀◀/▶▶** (CD tilbagespoling/fremadspoling) **19** (9)  
**◀◀/▶▶** (bånd tilbagespoling/fremadspoling) **29** (9, 15)  
 ■ (CD stop) **17** (9, 13, 25)  
 ■ (båndstop) **9** (15, 16, 17)  
 ● REC PAUSE/START **8** (16, 17)  
 CD/▶▶|| (afspil/pause) **18** (9, 11)  
 TAPE ◀▶ (afspil) **10** (15, 16, 17, 20)  
 ≡ (skub CD ud) **16** (9)  
 ≡ PUSH EJECT (bånd åben/lukket) **5** (15)





# Fjernbetjening

## ALFABETISK RÆKKEFØLGE

### A - O

- ALBUM +/- **11** (9, 11)
- CD **16** (9, 11, 13, 17, 19)
- CLEAR **13** (11)
- CLOCK/TIMER SELECT **2** (19, 20)
- CLOCK/TIMER SET **3** (8, 19, 20)
- DISPLAY **19** (14, 21)
- ENTER **9** (8, 11, 19, 20)
- EQ **12** (18)
- FM MODE **4** (14, 24)
- FUNCTION **6** (9, 11, 13, 15, 22)

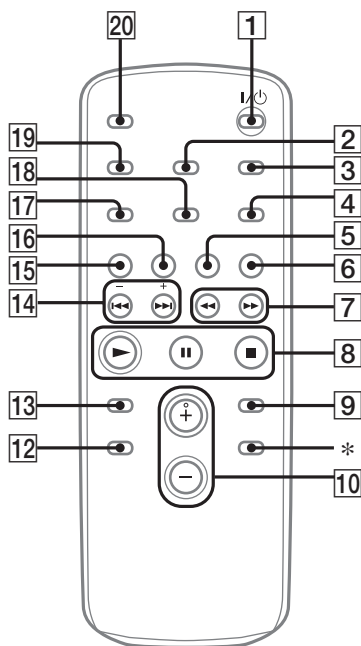
### P - Z

- PLAY MODE **18** (9, 11)
- REPEAT **4** (10)
- SLEEP **20** (18)
- TAPE **15** (15, 19)
- TUNER/BAND **5** (12, 13, 17, 19)
- TUNER MEMORY **17** (12)
- TUNING MODE **18** (12, 13)
- VOLUME +/- **10** (19, 23)

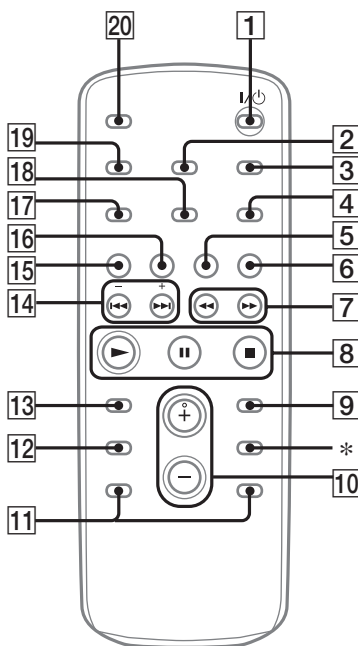
## KNAPBESKRIVELSER

- I/⏻ (tænd/sluk) **1** (7, 13, 19, 20, 25)
- ◀▶ (tilbagespoling/ fremadspoling) **7** (9, 15)
- ◀◀▶▶ (hop tilbage/hop frem) **14** (8, 9, 11, 18, 19, 20)
- (stop) **8** (9, 13, 15, 16, 17, 25)
- ⏸ (pause) **8** (9, 15)
- ▶ (afspil) **8** (9, 11, 15, 16, 17, 20)
- +/- (stationsindstilling) **14** (12, 13)

### CMT-GPX5



### CMT-GPX7/CMT-GPX6



\* Denne knap er ikke tilgængelig for denne model.

## VAROITUS

### **Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä saata laitetta alttiiksi sateelle tai kosteudelle.**

Tulipalovaaran takia älä peitä laitteen tuuletusaukkoja sanomalehdellä, pöytäliinalla, verhoilla jne. Älä aseta palavia kynttilöitä laitteen päälle.

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä aseta nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle.

Älä asenna laitetta ahtaaseen paikkaan, kuten kirjakaappiin tms.



Tämä laite on luokiteltu LUOKAN 1 LASERLAITTEEKSI. Tämä merkki on laitteen takapaneelissa.



Älä hävitä paristoa tavallisen kotitalousjätteen mukana vaan toimita ne ongelmajättepisteeseen.

# Sisältö

Tämän oppaan käyttö.....	4
Toistokelpoiset levyt.....	4

## Käytön aloittaminen

Laitteen kytkeminen.....	6
Kellonajan asettaminen .....	8

## CD/MP3-levy - Toisto

Levyn asettaminen soittimeen.....	8
Levyn toistaminen.....	9
— Normaalityösto/Satunnaistoisto	
Toistuvasti tapahtuva soitto .....	10
— Uudelleentoisto	
Toistojärjestyksen ohjelmoiminen .....	11
— Ohjelmoitu toisto	

## Viritin

Radioasemien ohjelmoiminen.....	12
Radion kuunteleminen .....	13
— Ohjelmoidun aseman valitseminen	
— Aseman manuaalinen virittäminen	
RDS (Radio Data System)-toimintojen käyttäminen .....	14
(Vain Euroopassa myytävä malli)	

## Kasetti - Toisto

Kasetin asettaminen soittimeen.....	15
Kasetin toistaminen.....	15

## Kasetti - Äänittäminen

Haluamiesi CD-raitojen äänittäminen kasetille.....	16
— CD-levyn tahdistettu äänittäminen kasetille	
Kasetin manuaalinen äänittäminen .....	17
— Manuaalinen äänittäminen	

## Äänisäädöt

Äänen säätäminen .....	18
------------------------	----

## Ajastin

Nukahtaminen musiikin kuunteluun.....	18
— Uniajastin	
Herääminen musiikin soittoon.....	19
— Toistoajastin	
Radio-ohjelmien ajastinäänitys.....	20
— Äänitysajastin	

## Näyttö

Näytön kytkeminen pois päältä .....	21
— Virransäätötila	
Levytietojen tarkistaminen näytöstä.....	21

## Lisälaitteet

Lisälaitteiden kytkeminen.....	22
--------------------------------	----

## Vianmääritys

Ongelmat ja ratkaisut.....	23
Viestit.....	25

## Lisätiedot

Varoitukset.....	27
Tekniset tiedot .....	28
Painikkeiden sijainnit ja viitesivut.....	31






## Tämän oppaan käyttö

Tässä käyttöoppaassa kuvataan laitteen toimintojen käyttö pääasiassa kauko-ohjaimen avulla. Samoja toimintoja voidaan kuitenkin käyttää myös itse laitteessa olevilla painikkeilla, joilla on samat tai samankaltaiset nimet kuin kauko-ohjaimessa.

## Toistokelpoiset levyt

Voit toistaa tällä laitteella seuraavia levyjä. Laite ei toista muita levyjä.

## Luettelo toistettavista levyistä

Levyformaatti	Levyn logo
Ääni-CD-levyt	
CD-R/CD-RW (audiotieto/ MP3-tiedostot*)	   

\*Vain CMT-GPX7/CMT-GPX6

## Levyt, joita laite ei toista

- CD-ROM-levyt
- Muut kuin seuraavissa formaateissa tallennetut CD-R- tai CD-RW-levyt:
  - musiikki-CD-formaatti
  - MP3 formaatti, joka vastaa standardia ISO 9660\* Level 1/Level 2, Joliet tai Multi Session\*\*
- Levyt, joilla ei ole standardimuotoa (kuten kortin tai sydämen muotoiset levyt).
- Levyt, joihin on kiinnitetty paperia tai tarroja.
- Levyt, joihin on jätetty liimaa, teippiä tai etikettejä.

\* ISO 9660 formaatti

Tavallisin CD-ROM-levyllä olevien tiedostojen ja kansioiden loogisen formaatin kansainvälinen standardi. Määrittystasoja on useita. Tasossa 1 tiedostojen nimien on oltava 8,3 formaatissa (ei enempää kuin kahdeksan merkkiä nimessä, ei enempää kuin kolme merkkiä tiedostopäätteessä ".MP3") ja isoin kirjaimin. Kansioiden nimet eivät saa olla kahdeksaa merkkiä pitempiä. Liitettyjä kansiotasoja saa olla vain kahdeksan. Tason 2 määrittäminen sallii jopa 31 merkin pituiset tiedostojen ja kansioiden nimet. Kullakin kansiolle voi olla jopa 8 hakemistoa.

Joliet-tiedostopäätteformaatile (tiedoston ja kansioiden nimissä voi olla jopa 64 merkkiä) on varmistettava kirjoitusohjelman ym. sisältö.

\*\* Multi Session

Tämä on tallennusmenetelmä, jossa dataa voidaan lisätä levyille edellisen datan perään raita tai tiedosto kerrallaan (Track-At-Once-menetelmällä).

Perinteisten CD-levyjen alussa on ohjausalue nimeltään Lead-in (johdanto) ja lopussa alue nimeltään Lead-out. Multi Session-levy on moniajoinen CD-levy, jossa on useita eri aikaan tallennettuja tallenteita, joista kunkin johdanto- ja lopetusosan välinen alue muodostaa oman tallennuskertansa, sessionsa.

CD-Extra: Tässä formaatissa raitojen ääni (ääni-CD-data) tallennetaan sessiossa 1 ja raitojen data sessiossa 2.

Mixed CD: Seka-CD-formaatti, jossa data tallennetaan ensimmäiseen raitaan ja ääni (ääni-CD-data) session toiseen ja sitä seuraaviin raitoihin.

---

## CD-R- ja CD-RW-levyjä koskevia huomautuksia

- Joitakin CD-R ja CD-RW-levyjä ei voi toistaa tällä laitteella riippuen levyn tallennuslaadusta ja tilasta tai tallennuslaitteen ominaisuuksista. Lisäksi levyn toisto ei onnistu, jos tallennusta ei ole viimeistelty asianmukaisella tavalla. Katso tarkemmat tiedot tallennuslaitteen käyttöohjeista.
- CD-R- ja CD-RW-aseilla tallennettuja levyjä ei ehkä voida toistaa tällä laitteella naarmujen, lian, tallennustilan tai aseman ominaisuuksien vuoksi.
- Laite ei tue CD-R- ja CD-RW-levyjä, jotka on tallennettu Multi Session-menetelmällä useina eri tallennuskertoina niin, että ”yksittäisiä sessioita ei ole päätetty”(Close-toiminnolla).
- Tämä laite ei välttämättä toista MP3-formaatissa olevia tiedostoja, joiden tiedostopääte ei ole ”.MP3”.
- Jos yrität toistaa muita kuin MP3-tiedostoja, joiden tiedostopääte on ”.MP3”, äänentoistossa voi olla kohinaa tai laite ei toimi.
- Jos levyn formaatti ei noudata standardia ISO 9660 Level 1/Level 2, kansioiden tai tiedostojen nimet eivät ehkä näy oikein.
- Seuraavien levyjen toiston alkaminen kestää kauemmin.
  - levyt, joiden hakemistorakenne on monimutkainen.
  - levyt, jotka on tallennettu Multi Session-menetelmällä.
  - levyt, joihin voidaan lisätä dataa (viimeistelemättömät levyt).

---

## Tekijänoikeussuojauksella varustetut musiikkilevyt

Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD)-standardin mukaisten levyjen soittamiseen. Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on koodattu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin näistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia eikä niitä voi välttämättä soittaa tällä tuotteella.

---

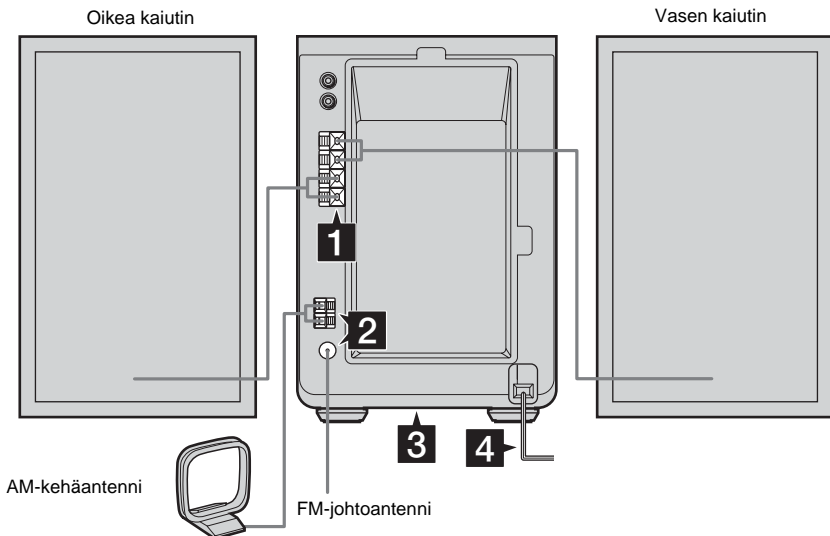
## Varoituksia Multi Session-levyjen toistamisesta

- Jos levy alkaa CD-DA-sessiolla, laite tunnistaa levyn CD-DA-äänilevyksi, ja MP3-sessiot toistuvat ilman ääntä.
- Jos levy alkaa MP3-sessiolla, laite tunnistaa levyn MP3-äänilevyksi, ja CD-DA-sessiot toistuvat ilman ääntä.
- MP3-levyn toistoalue määryytyy laitteen analysoiman tiedostojen hakemistorakenteen perusteella.
- Laite tunnistaa Mixed CD-formaatissa olevan levyn CD-DA-äänilevyksi.

## Käytön aloittaminen

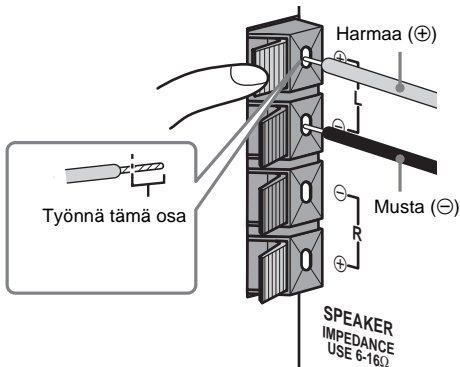
### Laitteen kytkeminen

Kytke laitteen mukana toimitetut johdot ja lisävarusteet vaiheiden **1** – **4** mukaisesti.



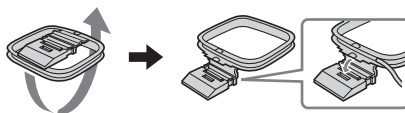
#### **1** Kytke kaiuttimet.

Kytke oikean ja vasemman kaiuttimen johdot SPEAKER-kaiutinliittimiin alla olevan kuvan mukaisesti.

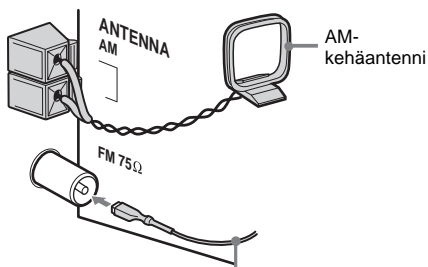


#### **2** Kytke FM- ja AM-antennit.

Aseta AM-kehäantenni jalustaansa ja kytke se.

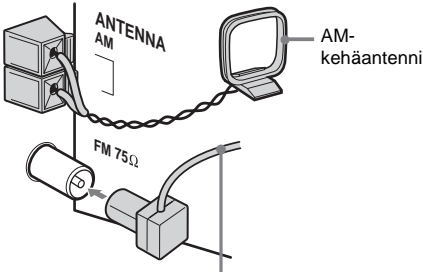


#### **Pistoketyyppi (A)**



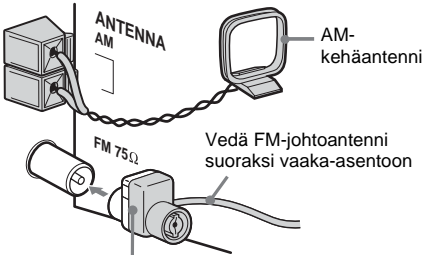
Vedä FM-johtoantenni suoraksi vaaka-asentoon

### Pistoketyyppi ®



Vedä FM-johtoantenni suoraksi vaaka-asentoon

### Pistoketyyppi ©



Vedä FM-johtoantenni suoraksi vaaka-asentoon

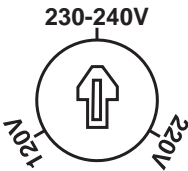
Pohjois-Amerikan mallit:  
Käytä liitännässä valkoista puolta  
Muut mallit:  
Käytä liitännässä ruskeaa puolta

### Huomautus

Kohinan poiminnan estämiseksi pidä antennit poissa tämän ja muiden laitteiden läheisyydestä.

### 3 Jos laitemallissa on jännitteenvaihtin, aseta VOLTAGE SELECTOR-vaihtin paikallisen verkkojännitteen mukaiseen asentoon. Jännitteenvaihtin sijaitsee laitteen pohjassa.

Tarkista laitteen VOLTAGE SELECTOR-vaihtimen vierestä sen mahdolliset asennot.

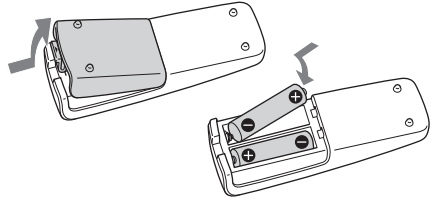


### 4 Kytke virtajohto pistorasiaan.

Jos virtapistoke ei sovi pistorasiaan, irrota laitteen mukana toimitettu pistokesovitin (tämä koskee vain laitemalleja, joiden mukana on sovitin).

Kytke laite päälle painamalla painiketta I/O.

### Kahden R6-pariston (koko AA) asettaminen kauko-ohjaimen



### Huomautus

Jos et käytä kauko-ohjainta pitkään aikaan, poista paristot paristolokerosta. Paristot voivat vuotaessaan syövyttää ja vaurioittaa kauko-ohjainta.

### Vihje

Kun kauko-ohjain ei enää toimi, vaihda molemmat paristot uusiin.

## Kellonajan asettaminen

Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

- 1** Kytke laite päälle painamalla I/⏻-painiketta.
- 2** Paina CLOCK/TIMER SET.
- 3** Aseta tunnit painamalla toistuvasti I◀◀/▶▶I-painiketta.
- 4** Paina ENTER.
- 5** Aseta minuutit painamalla toistuvasti I◀◀/▶▶I-painiketta.
- 6** Paina ENTER.  
Kello käynnistyy.

## Kellonajan muuttaminen

- 1** Paina CLOCK/TIMER SET.
- 2** Paina I◀◀/▶▶I-painiketta, kunnes "CLOCK SET" näkyy näytössä, ja paina sitten ENTER-painiketta.
- 3** Toimi kuten yllä vaiheissa 3–6.

### Huomautus

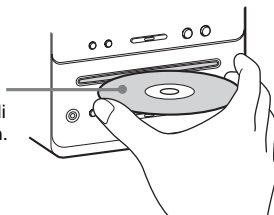
Kello ei näy virransäästömuodolla (sivu 21).

## CD/MP3-levy - Toisto

### Levyn asettaminen soittimeen

- 1** Paina kauko-ohjaimen painiketta CD (tai toistuvasti laitteen painiketta FUNCTION) ja valitse toiminnoksi CD.
- 2** Aseta levy levykelkkaan tekstipuoli ylöspäin.

Kun haluat toistaa levyn, aseta se niin, että tekstipuoli tulee ylöspäin.



### Huomautuksia

- Kun laitteeseen kytketään virta, levy ei mene levykelkkaan ennen kuin "NO DISC" tulee näkyviin näyttöön. Älä yritä paina levyä paikalleen ennen kuin "NO DISC" on tullut näkyviin.
- Älä aseta kelkkaan levyä, jossa on teippiä, liimaa tai muuta tahmeaa ainetta, sillä ne voivat aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.
- Älä käytä epätavallisen muotoista levyä.
- Älä aseta soittimeen 8 cm:n levyä soittimen kanssa. Tämä voi aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.
- Kun poistat levyn laitteesta, pidä kiinni levyn reunoista. Älä koske levyn pintaa.
- Jos asetat kelkkaan sellaisen levyn, jota tämä laite ei voi toistaa, se työntyy automaattisesti pois.



# Levyn toistaminen

## — Normaalitysto/Satunnaisytoisto

Voit toistaa ääni-CD-levyjä ja levyjä, joilla on MP3-ääniraitoja.

MP3-ääniraitoja ei voi toistaa laitteella CMT-GPX5.



Raitanumero

Toistoaika

**1** Paina kauko-ohjaimen painiketta CD (tai toistuvasti laitteen painiketta FUNCTION) ja valitse toiminnoksi CD.

**2** Paina PLAY MODE-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettyä, kunnes näytössä näkyy haluamasi toistotila.

Valitse	Toistotila
Tyhjä näyttö (Normaalitysto)	Levyn raidat toistetaan alkuperäisessä järjestyksessä.
ALBM (Normaalitysto)	Laite toistaa kaikki levyn albumin MP3-ääniraidat alkuperäisessä järjestyksessä. Kun toistat muuta kuin MP3-levyä, albumitoisto suorittaa samat toimenpiteet kuin normaalitysto.
SHUF (Satunnaisytoisto)	Kaikki levyn raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
ALBM SHUF (Satunnaisytoisto)	Laite toistaa kaikki levyn albumin MP3-ääniraidat satunnaisessa järjestyksessä. Kun toistat muuta kuin MP3-levyä, satunnaisessa järjestyksessä toimiva albumitoisto suorittaa samat toimenpiteet kuin satunnaisytoisto.
PGM (Ohjelmoitu toisto)	Levyn raidat toistetaan haluamassasi järjestyksessä (katso ”Toistojärjestyksen ohjelmoiminen” sivulta 11).

**3** Paina ►-painiketta (tai laitteen CD/►II-painiketta).

## Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Toiston pysäyttäminen	Paina ■ (CD pysäytys).
Tauko	Paina II-painiketta (tai laitteen CD/►II-painiketta). Jatka toistoa painamalla painiketta uudelleen.
Raidan valitseminen	Paina ◀◀/▶▶-painiketta (tai laitteen ◀◀◀/▶▶▶-painiketta paitsi mallille CMT-GPX5) toistuvasti.
MP3-levyn albumin valitseminen	Paina ALBUM +/-painiketta toistuvasti vaiheen 2 jälkeen.
Raidan kohdan hakeminen	Paina ◀◀/▶▶-painiketta toiston aikana ja vapauta painike haluamassasi kohdassa.
Levyn poistaminen	Paina laitteen ⏏-painiketta.

## Huomautuksia

- Toistotilaa ei voida muuttaa toiston aikana.
- Toiston alkaminen voi kestää jonkin aikaa levyillä, joilla on monimutkainen rakenne, kuten useita hakemistotasoja.
- Kun levy asetetaan paikalleen, soitin lukee kaikki kyseisen levyn ääniraidat. Jos levyllä on useita albumeja tai muita kuin MP3-ääniraitoja, toiston tai seuraavan MP3-ääniraidan toiston alkaminen saattaa kestää tavallista kauemmin.
- Älä tallenna MP3-tallenteiden kuunteluun tarkoitettulle levyille tarpeettomia albumeja tai muita kuin MP3-formaatissa olevia ääniraitoja. Suosittelemme, että et tallenna MP3-ääniraitoja sisältävälle levyille muuntotyypisiä ääniraitoja tai tarpeettomia albumeja.
- Laite ohittaa albumin, joka ei sisällä MP3-ääniraitoja.
- Albumien enimmäislukumäärä on: 150 (sisältään kanta-albumin ja tyhjä albumit)
- Yhdelle levyille voidaan tallentaa korkeintaan 300 MP3-ääniraitaa tai albumia.
- Toisto on mahdollista korkeintaan 8 hakemistolla.
- MP3-ääniraidat toistetaan siinä järjestyksessä kuin ne on tallennettu levyille.
- Äänentoistossa voi esiintyä toiston keskeytymistä, äänen katkeamista tai kohinaa sen mukaan, millaista koodaus-/tallennusohjelmistoa, tallennuslaitetta tai

tallennusvälinettä MP3-ääniraidan tallennuksessa on käytetty.

- Kun toistetaan MP3-ääniraitaa, kuluneen toistoajan näyttö saattaa olla erilainen kuin itseasiassa kulunut aika seuraavissa tapauksissa.
  - Kun toistetaan VBR (vaihteleva bittisuhde) MP3-ääniraitaa.
  - Kun siirrytään nopeasti eteen tai taakse (manuaalinen etsintä)

#### **Vihje**

Jos levytietojen haku kestää kauan, valitse CD-soittimen virranhallintatoiminnolla asetus ”CD POWER” ja ”ON”(sivu 13).

## **Toistuvasti tapahtuva soitto**

### **— Uudelleentoisto**

Voit toistaa uudelleen levyn kaikki raidat tai yhden raidan.

MP3-ääniraitoja ei voi toistaa laitteella CMT-GPX5.

**Paina REPEAT toistuvasti toiston aikana kunnes ”REP” tai ”REP 1” tulee näkyviin.**

REP: Kaikille raidoille (riippuen valitusta toistotilasta) korkeintaan viisi kertaa tai loputtomasti MP3-raidoille, kun ”SHUF” näkyy.

REP 1: Vain yhdelle raidalle.

### **Uudelleentoiston peruuttaminen**

Paina REPEAT-painiketta toistuvasti, kunnes näytöstä poistuvat tekstit ”REP” ja ”REP 1”.

#### **Huomautus**

Jos valitset toistotilan ”REP 1”, kyseistä raitaa toistetaan lakkaamatta, kunnes peruutat toistotilan ”REP 1”.

# Toistojärjestyksen ohjelmoiminen

## — Ohjelmoitu toisto

Voit ohjelmoida korkeintaan 25 raidan toistojärjestyksen.

Voit äänittää ohjelmoidut raidat kasettinauhalle tahdistetusti (sivu 16).

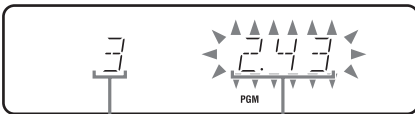
MP3-ääniraitoja ei voi toistaa laitteella CMT-GPX5.

**1** Paina kauko-ohjaimen painiketta CD (tai toistuvasti laitteen painiketta FUNCTION) ja valitse toiminnoksi CD.

**2** Paina PLAY MODE-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettynä, kunnes näytössä näkyy teksti "PGM".

**3** Paina ◀◀/▶▶ (tai ◀◀◀/▶▶▶▶) laitteesta paitsi mallissa CMT-GPX5) toistuvasti, kunnes haluttu raitanumero tulee näkyviin.

Kun ohjelmoidaan MP3-raitoja, paina ALBUM +/- toistuvasti albumin valintaa varten ja paina sitten ◀◀/▶▶ (tai ◀◀◀/▶▶▶▶)laitteesta paitsi mallissa CMT-GPX5) toistuvasti, kunnes haluttu raitanumero tulee näkyviin.



Valittu raitanumero

Kokonaissoittoaika

**4** Paina ENTER.

Raita on ohjelmoitu.

Näyttöön tulee ohjelmoidun vaiheen numero ja sen perään viimeksi ohjelmoitu raitanumero.

**5** Ohjelmoi lisää raitoja toistamalla vaiheet 3 ja 4.

**6** Paina ▶-painiketta (tai laitteen CD/▶▶-painiketta).

Ohjelmoitu toisto alkaa.

## Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Ohjelmoidun toiston peruuttaminen	Paina PLAY MODE-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettynä, kunnes näytöstä poistuvat tekstit "PGM" ja "SHUF".
Ohjelman poistaminen	Paina CLEAR vaiheessa 4. Aina kun painat painiketta, ohjelman lopusta poistetaan yksi raita.
Raidan lisääminen	Toista vaiheet 3–4 levyn ollessa ohjelmoitujen raitojen perään

## Vihjeitä

- Ohjelmoimasi toistojärjestys säilyy laitteen muistissa, kun ohjelmoitu toisto päättyy. Voit toistaa saman ohjelman uudelleen painamalla kauko-ohjaimen painiketta ▶ (tai laitteen painiketta CD/▶▶). Ohjelma kuitenkin katoaa muistista, kun levy otetaan pois.
- "-- --" näkyy, jos ohjelmoitu kokonaisuus ylittää 100 minuuttia, jos valitaan raita, jonka numero on 21 tai suurempi tai jos ohjelmoidaan MP3-ääniraita.
- Voit valita kaikki levyn raidat kerralla valitsemalla vaihtoehdon "AL" vaiheessa 3. Jos valitset albumin vaiheessa 3, voit valita kaikki albumin MP3-ääniraidat kerralla.

## Viritin

# Radioasemien ohjelmoiminen

Voit ohjelmoida korkeintaan 20 FM-asemaa ja 10 AM-asemaa. Voit valita ohjelmoidut radioasemat suoraan valitsemalla niiden numeron.

## Radioasemien automaattinen virittäminen

Voit virittää automaattisesti kaikki alueellasi vastaanotettavat radioasemat ja tallentaa virittimen muistiin haluamiesi asemien taajuudet.

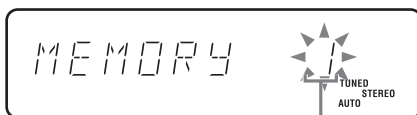
- 1** Valitse "FM" tai "AM" painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.
- 2** Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes "AUTO" tulee näkyviin näyttöön.
- 3** Paina +/-painiketta (tai laitteen TUNING +/-painiketta).

Taajuus muuttuu järjestelmän hakiessa radioasemia. Haku päättyy automaattisesti, kun seuraava radioasema löytyy. Tällöin näytössä näkyvät tekstit "TUNED" ja "STEREO" (vain stereo-ohjelmilla).

### Jos näyttöön ei tule tekstiä "TUNED" eikä haku pääty

Määritä haluamasi radioaseman taajuus luvun "Manuaalinen esiviritys" vaiheissa 2 ja 3 kuvatulla tavalla (sivu 12).

- 4** Paina TUNER MEMORY. Esiviritysnumero vilkkuu. Suorita vaiheet 5 ja 6 esiviritysnumeron vilkkuessa.



Esiviritysnumero

- 5** Valitse haluamasi esiviritysnumero painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai TUNING +/- laitteesta).
- 6** Paina TUNER MEMORY.
- 7** Ohjelmoi muut radioasemat toistamalla vaiheet 3–6.

### Vihje

Voit pysäyttää haun painamalla TUNING MODE-painiketta.

## Manuaalinen esiviritys

Voit hakea ja tallentaa haluamiesi radioasemien taajuudet manuaalisesti.

- 1** Valitse "FM" tai "AM" painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.
- 2** Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes "AUTO" ja "PRESET" katoavat näytöstä.
- 3** Viritä haluamasi asema painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai TUNING +/- laitteesta).
- 4** Paina TUNER MEMORY.
- 5** Valitse haluamasi esiviritysnumero painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai TUNING +/- laitteesta).
- 6** Paina TUNER MEMORY.
- 7** Ohjelmoi muut radioasemat toistamalla vaiheet 3–6.

## Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Heikon radioaseman hakeminen	Toimi kuten kappaleessa "Manuaalinen esiviritys" (sivu 12) on kuvattu.
Toisen aseman tallentaminen varatulle esiviritysnumerolle	Valitse haluamasi esiviritysnumero vaiheen 4 jälkeen painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai TUNING +/- laitteesta).

## AM-viritysjakson muuttaminen (Lukuun ottamatta Euroopan mallia)

AM-viritysvälin tehtaassa määritetty oletusasetus on 9 kHz (joillakin alueilla 10 kHz).

Jos haluat muuttaa AM-viritysväliä, valitse ensin jokin AM-asema ja kytke sitten laite pois päältä painamalla painiketta I/⏻.

Pidä TUNING + painiketta painettuna ja paina I/⏻-painiketta.

Kun muutat välin, kaikki ohjelmoidut AM-radioasemat poistetaan. Voit palauttaa viritysvälin oletusasetuksen samalla tavoin.

## Virittimen vastaanoton parantaminen

Jos virittimen vastaanotto on huono, kytke CD-soittimen virta pois päältä CD-soittimen virranhallintatoiminnolla.

CD-soittimen virta on oletusarvoisesti päällä.

- 1 Vaihda laite CD-tilaan painamalla toistuvasti FUNCTION-painiketta.
- 2 Kytke laite pois päältä painamalla I/⏻-painiketta.
- 3 Pidä laitteen ■ (CD pysäytys)-painiketta painettuna ja paina samanaikaisesti laitteen I/⏻-painiketta.

”CD POWER” ja ”OFF” tulevat näkyviin.

## CD-soittimen virran kytkeminen päälle

Toista yllä kuvatut vaiheet. Näyttöön tulee tällöin teksti ”CD POWER” ja ”ON”.

### Huomautuksia

- Kun valitset vaihtoehdon ”CD POWER” ja ”OFF”, CD-levytietojen haku aika pitenee.
- Virransäästömuodolla ei ole mahdollista kytkeä tai katkaista CD-soittimen virtaa CD-soittimen virranhallintotoiminnolla.

### Vihjeitä

- Ohjelmoidut radioasemat säilyvät muistissa noin puoli päivää sähkökatkoksen aikana tai jos virtajohto irrotetaan pistorasiasta.
- Voit parantaa radiovastaanottoa säätämällä laitteen mukana toimitettuja antenniä tai kytkemällä laitteeseen ulkoisen antennin.

## Radion kuunteleminen

Voit kuunnella radioasemaa valitsemalla ohjelmoidun radioaseman tai virittämällä aseman manuaalisesti.

## Ohjelmoidun radioaseman kuunteleminen

### — Ohjelmoidun aseman valitseminen

Ohjelmoi ensin radioasemat virittimen muistiin (katso ”Radioasemien ohjelmoiminen” sivulta 12).

- 1 Valitse ”FM” tai ”AM” painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.
- 2 Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes ”PRESET” tulee näkyviin näyttöön.
- 3 Valitse haluamasi ohjelmoitu asema painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai TUNING +/- laitteesta).

## Ohjelmoimattoman radioaseman kuunteleminen

### — Aseman manuaalinen virittäminen

- 1 Valitse ”FM” tai ”AM” painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.
- 2 Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes ”AUTO” ja ”PRESET” katoavat näytöstä.
- 3 Viritä haluamasi asema painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai TUNING +/- laitteesta).

## Vihjeitä

- Voit parantaa vastaanottoa säätämällä laitteen mukana toimitettuja antennia tai kytkemällä laitteeseen alan liikkeistä saatavan ulkoisen antennin.
- Jos FM-stereolähetyksessä on kohinaa, paina FM MODE-painiketta, kunnes ”MONO” tulee näyttöön. Lähetys ei enää kuulu stereona, mutta vastaanoton laatu paranee.
- Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes ”AUTO” tulee näkyviin edellä olevassa vaiheessa 2 ja paina sitten painiketta +/- (tai painiketta TUNING +/- -laitteesta). Taajuuslaskuri käynnistyy ja haku pysähtyy, kun laite löytää aseman (Automaattinen virittäminen).
- Voit äänittää radio-ohjelmia manuaalisesti (sivu 17).

## RDS (Radio Data System)-toimintojen käyttäminen

*(Vain Euroopassa myytävä malli)*

### Mikä RDS on?

RDS (Radio Data System) on järjestelmä, jonka avulla radioasemat voivat lähettää tavallisen ohjelmasignaalin mukana lisätietoja. RDS-järjestelmä on käytettävissä vain FM-asevilla.\*

### Huomautus

RDS-vastaanotto ei toimi oikein, jos virittämäsi asema ei lähetä RDS-signaalia oikein tai signaali on liian heikko.

\* Kaikki FM-asemat eivät lähetä RDS-palveluja, eivätkä kaikki asemat lähetä samantyyppisiä palveluja. Jos RDS-järjestelmä ei ole sinulle tuttu, ota selvää paikallisten radioasemiesi RDS-palveluista.

### RDS-lähetysten vastaanottaminen

#### Valitse FM-alueella lähetävä asema.

Kun virität RDS-tietoja lähettävän aseman, aseman nimi tulee näyttöön.

#### RDS-tietojen näyttäminen

Aina kun painat DISPLAY-painiketta, näyttö muuttuu peräkkäin seuraavasti:  
Aseman nimi\* → Taajuus → Kellonäyttö → Bassotasotaso → Diskanttitasotaso

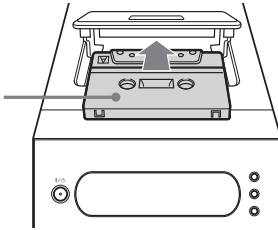
\* Jos laite ei vastaanota RDS-lähetystä, aseman nimeä ei tule näyttöön.

## Kasetti - Toisto

### Kasetin asettaminen soittimeen

- 1 Paina laitteen  $\triangle$  PUSH EJECT-painiketta.
- 2 Aseta kasetti kasettipesään.

Toistettava/  
äänitettävä  
puoli  
ylöspäin.



## Kasetin toistaminen

Voit käyttää normaalia TYPE I-kasettia.

- 1 Vaihda laite TAPE-tilaan painamalla toistuvasti TAPE-painiketta (tai painiketta FUNCTION).
- 2 Paina DIRECTION laitteesta toistuvasti ja valitse "↔" kasetin toisen puolen toistoa varten, "↔>" kummankin puolen toistoa varten tai "↔>"\* kummankin puolen toistuvasti tapahtuvaa toistoa varten.

\* Kasettidekki pysäyttää toiston automaattisesti viiden toistokerran jälkeen.

- 3 Paina  $\blacktriangleright$ -painiketta (tai laitteen TAPE/ $\blacktriangleleft$ -painiketta).  
Toista toinen puoli painamalla laitteen  $\blacktriangleright$ -painiketta (tai laitteen painiketta TAPE/ $\blacktriangleleft$ ) uudelleen.

### Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Toiston pysäyttäminen	Paina $\blacksquare$ (TAPE pysäytys).
Tauko	Paina $\blacksquare$ . Jatka toistoa painamalla painiketta uudelleen.
Pikakelaus eteen- tai taaksepäin	Paina $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .
Kasetin poistaminen	Paina laitteen $\triangle$ PUSH EJECT-painiketta, kun soitin on pysäytettyinä.

## Kasetti - Äänittäminen

# Haluamiesi CD-raitojen äänittäminen kasetille

### — CD-levyn tahdistettu äänittäminen kasetille

Voit äänittää koko CD-levyn kasetille.  
Voit käyttää normaalia TYPE I-kasettia.  
Käytä toimenpiteeseen laitteen painikkeita.

- 1 Aseta kasettipesään kasetti, jolle voidaan nauhoittaa.**
- 2 Aseta levykelkkaan CD-levy, jonka haluat äänittää.**

Kun haluat äänittää albumin MP3-levyiltä, muista painaa painiketta PLAY MODE valitaksesi ALBM ja valitse sitten painikkeella ALBUM +/- haluttu albumi ennen kuin siirryt toiminnoissa eteenpäin.

- 3 Paina laitteen CD SYNCHRO-painiketta.**

”SYNC”, ”REC” ja ”▶” (tai ”◀”) tulevat näkyviin.

Kasettidekki kytkeytyy äänitysvalmiuteen ja CD-soitin kytkeytyy taukotilaan toistoa varten.

- 4 Paina DIRECTION-painiketta toistuvasti ja valitse toisen puolen äänitys eli ”↔” tai kummankin puolen äänitys eli ”↔)” (tai ”↔”).**

- 5 Paina TAPE/◀▶ toistuvasti äänityspuolen valintaa varten.**

Jos valitaan kummankin puolen tai etupuolen äänitys, paina TAPE/◀▶ kunnes ”▶” tulee näkyviin. Jos äänitetään kääntöpuolelle, paina TAPE/◀▶ uudelleen kunnes ”◀” tulee näkyviin.

- 6 Paina ● REC PAUSE/START.**

Äänitys alkaa.

Kun äänitys on valmis, CD-soitin ja kasettidekki pysähtyvät automaattisesti.

### Äänityksen päättäminen

Paina ■.

### Levyn äänittäminen tietyssä raitajärjestyksessä

Voit äänittää CD-levyiltä kasetille vain haluamasi raidat käyttämällä CD-levyn ohjelmoitua toistoa. Toimi tällöin vaiheiden 2 ja 3 välissä kuten on kuvattu vaiheissa 1–5 kappaleessa ”Toistojärjestyksen ohjelmoiminen” (sivu 11).

### Vihje

Jos valitaan kummankin puolen äänitys ja nauha loppuu etupuolella kesken raidan, koko raita äänitetty uudelleen alusta alkaen kääntöpuolelle.





## Äänisäädöt

### Äänen säätäminen

Voit tehostaa ääntä säätämällä bassoa ja diskanttia.

### Dynaamisemman äänen luominen (Dynamic Sound Generator X-tra)

Paina laitteen DSGX-painiketta.

Peruuta DSGX painamalla laitteen painiketta DSGX uudelleen.

### Basson ja diskantin säätäminen

Bassoa ja diskanttia voidaan säätää.

- 1 Valitse "BASS" tai "TREBLE" painamalla EQ-painiketta.
- 2 Säädä tasoa painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kun näytössä näkyy teksti "BASS" tai "TREBLE".

#### Vihje

Bassoa ja diskanttia voidaan säätää myös kääntämällä laitteen säädintä BASS +/- tai TREBLE +/-.

## Ajastin

### Nukahtaminen musiikin kuunteluun

#### — Uniajastin

Voit määrittää laitteen kytkeytymään pois päältä valitsemasi ajan kuluttua niin, että voit nukahtaa musiikin soiodessa.

Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

#### Paina SLEEP toistuvasti.

Aina kun painat painiketta, minuuttinäyttö (aika, jonka kuluttua laite kytkeytyy pois päältä) vaihtuu seuraavasti:

AUTO\* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → SLEEP OFF

\* Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä 100 minuutin kuluttua tai kun CD-levyn tai kasetin toisto päättyy.

#### Muut toiminnot

Toiminto	Paina
Jäljellä olevan ajan tarkistaminen**	SLEEP kerran.
Virran katkaisuaajan muuttaminen	SLEEP-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi aika.
Uniajastintoiminnon peruuttaminen	SLEEP-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy teksti "OFF".

\*\* Jäljellä olevaa aikaa ei voida tarkistaa, jos valitset aika-asetuksen "AUTO".

#### Vihje

Voit käyttää Uniajastinta, vaikka et ole asettanut laitteen kellonaikaa.

# Herääminen musiikin soittoon

## — Toistoajastin

Voit määrittää laitteen herättämään sinut esivalittuun aikaan. Varmista ensin, että olet asettanut kellonajan oikein (katso ”Kellonajan asettaminen” sivulta 8).

Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

### 1 Valmistele äänilähde, jonka toistoon haluat herätä.

- CD: Aseta levy paikalleen. Jos haluat aloittaa toiston joltakin tietyltä raidalta, ohjelmoi toistojärjestyks (katso ”Toistojärjestyksen ohjelmoiminen” sivulta 11).
- TAPE: Aseta kasettipesään kasetti (katso ”Kasetin toistaminen” sivulta 15).
- TUNER: Valitse radioasema (katso ”Radion kuunteleminen” sivulta 13).

### 2 Säädä äänenvoimakkuus.

### 3 Paina CLOCK/TIMER SET.

### 4 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”PLAY SET”, ja paina sitten ENTER-painiketta.

”ON” tulee näkyviin ja tuntilukema vilkkuu.

### 5 Aseta toiston aloitusaika.

Valitse tunnit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta.

Minuuttilukema vilkkuu.

Valitse minuutit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta.

### 6 Valitse vaiheen 5 ohjeiden mukaan kellonaika, jolloin haluat toiston päättyvän.

### 7 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi äänilähde.

Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:



### 8 Paina ENTER.

Näytössä näkyvät vuorotellen aloitusaika, lopetus aika ja äänilähde, ennen kuin näyttö muuttuu normaaliksi.

### 9 Kytke laite pois päältä painamalla I/⏻-painiketta.

## Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Asetusten tarkistaminen	<b>1</b> Paina CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”PLAY SEL”, ja paina sitten ENTER-painiketta.
Asetuksen muuttaminen	Tee toimenpiteet alusta vaiheesta 1.
Ajastimen peruuttaminen	<b>1</b> Paina CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”TIMER OFF”, ja paina sitten ENTER-painiketta.

## Huomautuksia

- Jos käytät toistoajastinta ja uniajastinta samanaikaisesti, uniajastimen asetuksilla on etusija.
- Älä käytä laitetta sillä välillä, kun se kytkeytyy päälle ja aloittaa toiston (laite kytkeytyy päälle noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä toiston aloitusaikaa).
- Jos laite on päällä noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä aikaa, toistoajastin ei käynnisty.
- Toistoajastimen äänilähteenä ei voida käyttää MD/VIDEO-liittimiin kytkettyä lisälaitetta.
- Ei ole mahdollista käynnistää yhtäaikaan toistoajastinta ja äänitysajastinta.

# Radio-ohjelmien ajastinääänitys

## — Äänitysajastin

Ajastinääänitys edellyttää, että virität ensin radioaseman (katso ”Radioasemien ohjelmoiminen” sivulta 12) ja asetat kellonajan (katso ”Kellonajan asettaminen” sivulta 8). Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

- 1 Viritä muistiin tallennettu radioasema (katso ”Ohjelmoidun radioaseman kuunteleminen” sivulta 13).**
- 2 Paina CLOCK/TIMER SET.**
- 3 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”REC SET”, ja paina sitten ENTER-painiketta.** ”ON” tulee näkyviin ja tuntilukema vilkkuu.
- 4 Aseta äänityksen aloitusaika.** Valitse tunnit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta. Minuuttilukema vilkkuu. Valitse minuutit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta.
- 5 Valitse vaiheen 4 ohjeiden mukaan kellonaika, jolloin haluat äänityksen päättyvän.** Äänitysajastimen asetukset ja haluttu asema tulevat näkyviin ja sitten näyttö palautuu normaaliksi.
- 6 Aseta kasettipesään kasetti, jolle voidaan äänittää.**
- 7 Paina laitteen DIRECTION-painiketta toistuvasti ja valitse toisen puolen äänitys eli ”↔” tai kummankin puolen äänitys eli ”↔” (tai ”↔”).**

## 8 Paina ▶ (tai TAPE/◀▶ laitteesta) toistuvasti ja valitse äänityspuoli.

Jos valitaan kummankin puolen tai etupuolen äänitys, paina ▶ (tai TAPE/◀▶ laitteesta) kunnes ”▶” tulee näkyviin. Jos äänitetään kääntöpuolelle, paina ▶ (tai TAPE/◀▶ laitteesta) uudelleen kunnes ”◀” tulee näkyviin.

## 9 Kytke laite pois päältä painamalla I/⏻-painiketta.

### Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Asetusten tarkistaminen	<b>1</b> Paina CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”REC SEL”, ja paina sitten ENTER-painiketta.
Asetuksen muuttaminen	Tee toimenpiteet alusta vaiheesta 1.
Ajastimen peruuttaminen	<b>1</b> Paina CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”TIMER OFF”, ja paina sitten ENTER-painiketta.

### Huomautuksia

- Jos käytät äänitysajastinta ja uniajastinta samanaikaisesti, uniajastimen asetuksilla on etusija.
- Älä käytä laitetta sillä välillä, kun se kytkeytyy päälle ja aloittaa äänityksen (laite kytkeytyy päälle noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä äänityksen aloitusaikaa).
- Jos laite on päällä noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä aikaa, äänitysajastin ei käynnisty.
- Äänenvoimakkuus laskee minimiin äänityksen aikana.
- Huomaa, että jos äänitysajastin on säädetty samalla ajalla kuin toistoajastimen äänilähde on säädetty nauhalle, äänitysajastin saattaa äänittyä nauhalle.
- Ei ole mahdollista käynnistää yhtäaikaa toistoajastinta ja äänitysajastinta.

## Näytön kytkeminen pois päältä

### — Virransäästötila

Kellonaikanäyttö voidaan kytkeä pois päältä, jotta järjestelmä kuluttaisi valmiustilassa (Virransäästötilassa) mahdollisimman vähän virtaa.

**Paina painiketta DISPLAY toistuvasti järjestelmän virran ollessa katkaistu, kunnes kellonäyttö katoaa.**

### Virransäästötilan peruuttaminen

Paina DISPLAY-painiketta, kun laite on kytketty pois päältä. Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:

Kellonäyttö\* ↔ Ei näyttöä (Virransäästötila)

\* Kellonaika näkyy näytössä vain silloin, kun olet asettanut kellonajan.

### Vihjeitä

- Valmiustilan I/⏻-merkkivalo palaa myös virransäästötilassa.
- Ajastin toimii normaalisti virransäästötilassa.

### Huomautus

Seuraavia toimintoja ei voida käyttää virransäästötilassa:

- kellonajan asettaminen
- MD/VIDEO-toiminnon kytkeminen
- CD-virran kytkeminen tai katkaiseminen CD-virranhallintotoimintoa käyttämällä
- AM-viritysjakson muuttaminen

## Levytietojen tarkistaminen näytöstä

Voit tarkistaa näytöstä sillä hetkellä toistettavan raidan tai koko levyn soittoajan tai jäljellä olevan toistoajan.

Kun paikalleen asetetaan levy, jolla on MP3-ääniraitoja, voit nähdä myös levyille tallennetut tiedot kuten nimikkeet.

### Jäljellä olevan toistoajan ja jäljellä olevien nimikkeiden tarkistaminen (CD/MP3)

**Paina DISPLAY-painiketta toistuvasti toiston aikana.**

Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:

Senhetkisen raidan numero ja kulunut toistoaika → Senhetkisen raidan numero ja jäljellä oleva aika tai ”-.-.-”\* → Levyllä jäljellä oleva aika tai ”-.-.-”\* → Raidan nimike (vain levy, jolla on MP3-ääniraitoja\*\*) → Albumin nimi\* → Kellonäyttö → Bassotaso → Diskanttitaso

\* Levyille, joilla on MP3-ääniraitoja

\*\* Jos toistat raitaa, jossa on version 1 ID3-tunnisteita (tageja) 1 (versio 1.0 tai 1.1), näyttöön tulee ID3-tunniste. ID3-tunniste näyttää vain raidan nimitiedot.

### Kokonaistoistoajan ja nimikkeiden tarkistaminen (CD/MP3)

**Paina DISPLAY-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettynä.**

Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:

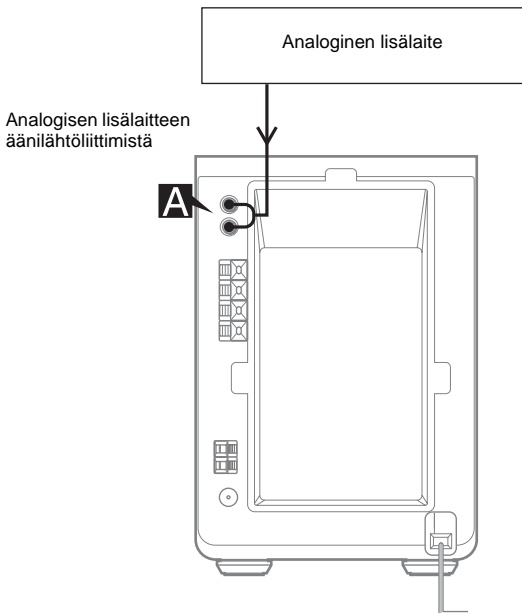
TOC-näyttö\* tai levyllä olevien albumien lukumäärä\*\* tai senhetkisen albumin raitojen lukumäärä\*\* → Levyn nimi\*\* → Kellonäyttö → Bassotaso → Diskanttitaso

\* TOC = Sisällysluettelo, näyttää levyn raitojen lukumäärän ja sen kokonaistoistoajan.

\*\* MP3-ääniraitoja sisältävillä levyillä albumin nimet eivät ehkä näy näytössä toistotilasta riippuen.

# Lisälaitteiden kytkeminen

Voit käyttää järjestelmääsi monipuolisemmin kytkemällä siihen ulkoisia lisälaitteita. Lisäohjeita on laitteiden mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.



### **A** MD/VIDEO liittimet

Voit kytkeä näihin liittimiin analogisen lisälaitteen (kuten MD-soittimen) äänijohdoilla (eivät kuulu varusteisiin). Näin voit kuunnella ääntä laitteesta.

### **Liitetyn laitteen äänen kuunteleminen**

- 1** Kytke äänijohdot.  
Katso yllä olevaa kuvaa.
- 2** Paina FUNCTION-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöön tulee "MD" tai "VIDEO". Aloita liitetyn laitteen toisto.

#### **Vihje**

Jos ei ole mahdollista valita "VIDEO" painamalla FUNCTION toistuvasti, katkaise laitteesta virta ja paina sitten I/⏻ laitteesta samalla kun pidät laitteen painikkeen FUNCTION painettuna. Toiminto muuttuu toiminnolta "MD" toiminnolle "VIDEO", ja "VIDEO" tulee näkyviin näyttöön. Voit palauttaa toiminnolle "MD" suorittamalla samat toimenpiteet. EI kuitenkaan ole mahdollista kytkeä toimintoa MD/VIDEO virransäätötilassa.

## Vianmääritys

# Ongelmat ja ratkaisut

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelma, toimi seuraavassa ehdotetuilla tavoilla:

- 1 Varmista, että laitteen virtajohto ja kaiutinjohtot on kytketty oikein ja kunnolla paikoilleen.
- 2 Etsi ongelma alla olevasta vianmääritysluettelosta ja toimi annettujen ohjeiden mukaisesti.

Jos et saa korjattua ongelmaa yllä mainituilla toimenpiteillä, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

### Kun I/☹-ilmaisin vilkkuu

Irrota laitteen virtajohto heti ja tarkasta seuraavat asiat.

- Jos laitteessa on jännitteenvalitsin, onko se säädetty oikealle jännitteelle? Tarkista paikallinen verkkojännite ja varmista, että jännitteenvalitsin on sen mukaisessa asennossa.
- Ovatko kaiutinjohtojen johtimet + ja – oikosulussa?
- Käytkö vain suositteluja kaiuttimia?
- Peittääkö jokin esine laitteen takapaneelissa olevat tuuletusaukot?

Tarkista edellä mainitut kohdat ja korjaa mahdolliset ongelmat. Sen jälkeen kun I/☹-ilmaisin lakkaa vilkkumasta, liitä virtajohto uudelleen ja kytkä laitteeseen virta. Jos ilmaisinvilkkuu yhä tai jos et löydä ongelmaa edellä kuvattujen tarkastusten avulla, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

## Yleistä

”-- --” näkyy näytössä.

- Tämä johtuu virtakatkoksesta. Aseta kellonaika (sivu 8) ja ajastin (sivut 19 ja 20) uudelleen.

## Ääntä ei kuulu.

- Paina kauko-ohjaimen VOLUME +-painiketta toistuvasti (tai käännä laitteen VOLUME-äänenvoimakkuussäädintä myötapäivään).
- Varmista, että et ole kytkenyt laitteeseen kuulokkeita.
- Tarkista kaiutinliitännät (sivu 6).

## Ääni on yksikanavainen, tai oikean ja vasemman kaiuttimen äänenvoimakkuudet ovat epätasapainossa.

- Aseta kaiuttimet tilaan mahdollisimman symmetrisesti.
- Kytke laitteen mukana toimitetut kaiuttimet kiinni.

## Äänessä on voimakasta hurinaa tai kohinaa.

- Siirrä laitetta kauemmaksi kohinan lähteestä.
- Kytke laitteen virtajohto eri pistorasiaan.
- Asenna virtajohtoon häiriösuodatin (saatavissa alan liikkeistä).

## Ajastinta ei voida asettaa.

- Aseta kellonaika uudelleen (sivu 8).

## Ajastin ei toimi.

- Paina CLOCK/TIMER SELECT kauko-ohjaimesta ajastimen säätämiseksi ja merkivalon ”☹ PLAY” tai ”☹ REC” syyttämiseksi näyttöön (sivut 19 ja 20).
- Tarkista ajastimen asetukset ja aseta aika oikein (sivut 19 ja 20).
- Peruuta uniajastintoiminto (sivu 18).
- Varmista, että kello on säädetty oikein.

## TV-ruudun väri on epätavallinen.

- Siirrä kaiuttimet kauemmaksi televisiosta.

## Kauko-ohjain ei toimi.

- Poista kauko-ohjaimen ja laitteen välissä oleva este.
- Siirrä kauko-ohjain lähemmäksi laitetta.
- Suuntaa kauko-ohjain tarkasti laitteen tunnistimeen.
- Vaihda paristot (R6/koko AA).
- Siirrä laite kauemmaksi fluoresoivasta valosta.

## Kaiuttimet

### Ääni on yksikanavainen, tai oikean ja vasemman kaiuttimen äänenvoimakkuudet ovat epätasapainossa.

- Tarkista kaiutinliitännät ja kaiuttimien sijainti.

## CD/MP3-soitin

---

### ”LOCKED” näky.

- Ota yhteys Sony-jälleenmyyjään tai paikalliseen valtuutettuun Sony-huoltoon.

### Toisto ei ala.

- Avaa levykelkka ja tarkista, onko soittimessa levy.
- Pyyhi levy puhtaaksi (sivu 27).
- Vaihda levy.
- Aseta soittimeen levy, jonka tämä laite pystyy toistamaan (sivu 4).
- Aseta levy soittimeen oikein.
- Aseta levy soittimeen tekstipuoli ylöspäin.
- Poista levy ja pyyhi pois kosteus sen pinnalta. Jätä laite päälle muutaman tunnin ajaksi, jotta sen sisällä oleva kosteus haihtuu.
- Aloita toisto painamalla ►-painiketta (tai laitteen CD/►II-painiketta).

### Levyn haku kestää kauan.

- Valitse asetus ”CD POWER” ja ”ON” CD-soittimen virranhallintatoiminnolla (sivu 13).

### Ääni hyppii.

- Pyyhi levy puhtaaksi (sivu 27).
- Vaihda levy.
- Siirrä laite paikkaan, jossa se ei tärisä tai heilu (esimerkiksi tukevan jalustan päälle).
- Siirrä kaiuttimet kauemmaksi laitteesta ja aseta ne eri jalustoille. Jos kuuntelet bassoääniä sisältävää raitaa suurella äänenvoimakkuudella, kaiuttimien värinä voi aiheuttaa äänen hyppimistä.

### Toisto ei ala ensimmäisestä raidasta.

- Palaa normaali-toistoon painamalla toistuvasti PLAY MODE-painiketta, kunnes sekä ”PGM” että ”SHUF” katoavat.

### Laite ei toista MP3-ääniraitaa.

- CMT-GPX5 ei toista MP3-ääntä.
- Levyä ei ole tallennettu ISO 9660 Level 1/Level 2 -standardin formaatissa ja Joliet-tiedostonimiformaatissa.
- MP3-ääniraidan tiedostopäätte ei ole ”.MP3”.
- Dataa ei ole tallennettu MP3-formaatissa.
- Laite ei toista levyjä, jotka sisältävät muita kuin MPEG1, 2 Audio Layer 3-menetelmällä pakattuja tiedostoja.

### MP3-ääniraitojen toisto alkaa hitaammin kuin muiden raitojen toisto.

- Kun laite on lukenut kaikki levyjen raidat, toiston alkaminen voi kestää tavallista kauemmin, jos:
  - levy sisältää erittäin monta albumia tai raitaa

- albumin ja raidan rakenne on hyvin monimutkainen.

### Albumin nimi, raidan nimi ja ID3-tagit eivät näy oikein.

- Käytä levyä, joka noudattaa ISO 9660 Level 1/Level 2-standardia tai Joliet-tiedostonimistandardia.
- Levyn ID3-tunniste (tagi) ei ole versiota 1 (versio 1.0 tai 1.1).

## Viritin

---

### Radiovastaanotossa on runsaasti hurinaa tai kohinaa/jotkin radioasemat eivät kuulu.

- Valitse oikea taajuusalue ja taajuus (sivu 12).
- Kytke antenni oikein (sivu 6).
- Sijoita laite paikkaan ja asentoon, jossa vastaanotto on hyvä, ja säädä antenni sitten uudelleen. Jos vastaanotto on edelleen huono, suosittellemme alan liikkeitä saatavan ulkoisen antennin kytkemistä.
- Laitteen mukana toimitettu FM-johtoantenni vastaanottaa signaaleja koko pituudeltaan, joten vedä se täysin suoraksi.
- Pidä antennit poissa tämän ja muiden laitteiden läheltä.
- Ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään, jos AM-kehäantenni on irronnut muovijalustastaan.
- Kytke ympäröivät sähkölaitteet pois päältä.
- Valitse asetus ”CD POWER” ja ”OFF” CD-soittimen virranhallintatoiminnolla (sivu 13).

### FM-stereokanavan ääni ei kuulu stereona.

- Paina FM MODE-painiketta, kunnes näytössä näkyy ”MONO”.

## Kasettidekki

---

### Kasettia ei voida toistaa eikä äänittää, tai sen äänenvoimakkuus on laskenut.

- Äänipäät ovat likaiset. Puhdista ne (sivu 28).
- Äänitys-/toistopäät ovat magnetisoituneet. Demagnetisoi ne (sivu 28).

### Kasettinauha ei tyhjene kokonaan.

- Äänitys-/toistopäät ovat magnetisoituneet. Demagnetisoi ne (sivu 28).

### Äänessä on runsaasti huojuntaa ja värinää, tai se katkeilee.

- Kasettidekin vetoakselit ovat likaiset. Puhdista ne puhdistuskasetilla (sivu 28).



---

## Kohina lisääntyy, tai korkeat taajuudet poistuvat.

- Äänitys-/toistopäät ovat magnetisoituneet. Demagnetisoi ne (sivu 28).

---

## Kasetille ei voi äänittää.

- Kasettipesässä ei ole kasettia. Aseta kasetti paikalleen.
- Kasetin nauhoitus suojauskieleke on poistettu. Peitä poistetun kielekkeen jättämä kolo teipillä (sivu 28).
- Kasetti on kelattu loppuun.

---

## Lisälaitteet

---

### Ääntä ei kuulu.

- Katso kohdan Yleistä kohta "Ääntä ei kuulu." (sivu 23) ja tarkista laitteen kunto.
- Kytke lisälaitte oikein laitteeseen (sivu 22) ja tarkista lisäksi, että:
  - johdot on kytketty oikein.
  - johtojen liittimet on työnnetty pohjaan.
- Kytke liitettyyn laitteeseen virta.
- Katso liitetyn laitteen mukana toimitettuja käyttöohjeita ja aloita toisto.
- Paina FUNCTION-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöön tulee "MD" tai "VIDEO" (sivu 22).

---

### Äänessä on säröä.

- Vähennä liitetyn laitteen äänen voimakkuutta.

---

## Jos laite ei toimi vielä kukaan kunnolla edellä kuvattujen toimenpiteiden jälkeen, käynnistä laite uudelleen seuraavasti:

Käytä toimenpiteeseen laitteen painikkeita.

- 1 Irrota virtajohto pistorasiasta.
- 2 Kytke virtajohto takaisin pistorasiaan.
- 3 Kytke laite päälle painamalla I/⏻-painiketta.
- 4 Paina ■ (CD pysäytys), DSGX ja I/⏻-painikkeita samanaikaisesti.

Näin laitteen asetukset palaavat tehtaassa määritetyiksi oletusasetuksiksi. Aseta uudelleen haluamasi asetukset kuten esimerkiksi esiviritetyt radioasemat, kellonaika ja ajastin.

---

## Viestit

Näytössä voi näkyä tai vilkkua jokin seuraavista viesteistä käytön aikana.

---

### CD/MP3

---

#### NO DISC

Soittimessa ei ole levyä.

---

#### NO STEP

Kaikki ohjelmoidut raidat ovat pyyhkiytyneet pois.

---

#### CD OVER

Olet siirtynyt levyn loppuun pitämällä ►►-painiketta painettuna toiston tai tauon aikana.

---

#### STEP FULL

Yritit ohjelmoida 26 raitaa tai enemmän (vaihetta).

---

#### PUSH STOP

Painoi PLAY MODE-painiketta toiston aikana.

---

### Viritin

---

#### COMPLETE

Ennalta säädetty toimenpide loppui normaalisti.

---

### Kasettidekki

---

#### NO TAB

Kasetille ei voi nauhoittaa, koska siitä on irrotettu nauhoituksenestoliiska.

---

#### NO TAPE

Kasettidekissä ei ole kasettia.

---

### Ajastin

---

#### SET TIMER

Ajastintoimintoa ei voi valita, kun toistoajastinta tai äänitysajastinta ei ole säädetty.

---

#### TIME NG

Toistoajastimen tai äänitysajastimen aloitus- ja loppu aika on säädetty samalle ajalle.

---

#### PUSH SELECT

Kelloa tai ajastinta on yritetty säätää ajastimen toimiessa.

---

#### SET CLOCK

Ajastin on yritetty valita vaikka kelloaikaa ei ole säädetty.

## **Muuta**

---

### **INVALID**

On painettu toimimatonta painiketta.

---

## Lisätiedot

## Varoitukset

### Käyttöjännite

- Tarkista ennen laitteen käyttöä, että laitteen käyttöjännite on sama kuin paikallisen sähköverkon jännite.
- Jänniteenvalitsin sijaitsee laitteen pohjassa.

### Turvallisuus

- Laite on kytkettynä sähköverkkoon niin kauan kuin sen virtajohto on kytkettynä pistorasiaan, vaikka laite on kytketty pois päältä.
- Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Irrota virtajohto vetämällä pistokkeesta. Älä koskaan vedä johdosta.
- Jos laitteen sisään pääsee jokin esine tai nestettä, irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ja toimita laite asiantuntevaan huoltoon, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Virtajohdon saa vaihtaa vain asiantuntevassa huoltoliikkeessä.

### Sijoittaminen

- Älä aseta laitetta kaltevalle alustalle.
- Älä sijoita laitetta paikkoihin, jotka ovat:
  - Erittäin kuumia tai kylmiä
  - Pölyisiä tai likaisia
  - Erittäin kosteita
  - Alttiita värinälle
  - Suorassa auringonvalossa.
- Ole varovainen, kun asetat laitteen tai kaiuttimet pinnoille, joissa on jokin erikoiskäsittely (vahaus, öljy, kiillotus jne.), sillä laite voi jättää pintaan jälkiä tai värimuutoksia.

### Laitteen lämpeneminen

- Laite lämpenee käytön aikana, mutta se ei ole toimintahäiriö.
- Estä laitteen ylikuumentuminen asettamalla se paikkaan, jossa ilma vaihtuu hyvin.
- Jos käytät laitetta jatkuvasti suurella äänenvoimakkuudella, rungon yläosan, sivujen ja pohjan lämpötila voi nousta huomattavasti. Älä koske laitteen pintaa, jotta et saa palovammoja.
- Älä peitä laitteen ilmanvaihtoaukkoa, sillä se voi aiheuttaa toimintahäiriön.

### Käyttö

- Jos laite siirretään kylmästä tilasta suoraan lämpimään, kuten ulkoilmasta sisään, tai asetetaan erittäin kosteaan tilaan, CD-soittimen sisällä olevaan linssiin voi tiivistyä kosteutta. Jos näin käy, laite ei toimi kunnolla. Poista levy ja anna laitteen olla kytkettynä päälle noin tunnin ajan, kunnes kosteus on haihtunut.
- Kun siirrät laitetta, poista CD-levy keltasta.

Jos sinulla on kysyttävää laitteesta tai ongelmia sen käytössä, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

### Huomautuksia levyistä

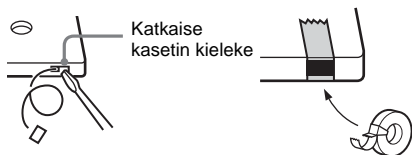
- Puhdista levy ennen toistoa puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskiosasta ulospäin.
- Älä puhdista levyä liuottimilla, kuten bentseenillä, ohentimilla, kaupoista saatavilla puhdistusaineilla tai vinyyli-LP-levyjen antistaattisilla suihkeilla.
- Älä jätä levyä suoraan auringonpaisteeseen tai lämpöpattereiden tai muiden lämmönlähteiden lähelle. Älä jätä levyä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Älä käytä levyjä, joissa on suojarengas. Ne voivat aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.
- Jos käytät levyjä, joiden tekstipuolelle on liimattu tarra tai etiketti tai joiden etiketti on tulostettu tahmealla musteella, levy voi tarttua laitteen sisäosiin. Tällöin levyä ei ehkä voida poistaa ja laitteeseen voi tulla toimintahäiriö. Varmista ennen käyttöä, että levyn tekstipuoli ei ole tahmea. Laitteessa ei saa käyttää seuraavantyyppisiä levyjä:
  - Vuokrattuja tai käytettyjä levyjä, joiden etikettien liima tulee esiin etiketin alta. Levyn pyöreän etiketin kehä on tällöin tahmea.
  - Levyjä, joiden teksti- ja kuvapuoli on painettu erityismusteella, joka tuntuu sormiin tahmealta.
- Laitteella ei voida toistaa levyjä, joilla on epätavallinen muoto (esimerkiksi sydän, neliö, tähti). Tällaisten levyjen käyttäminen voi vahingoittaa laitetta. Älä siis käytä tällaisia levyjä.

### Laitteen puhdistaminen

Puhdista pinnat, ohjauspaneeli ja painikkeet pehmeällä liinalla, jota on kostutettu hieman miedolla puhdistusliuoksella. Älä puhdista laitetta hankaavalla sienellä, hankausjauheella tai liuottimilla, kuten tinnerillä, benseenillä tai alkoholilla.

## Kasetin pysyvä nauhoitussuojaus

Voit estää kasetin tahattoman nauhoittamisen katkaisemalla kasetin kielekkeen A- tai B-puolelta kuvan mukaisesti.



Jos haluat kuitenkin nauhoittaa kasetille uudelleen, voit peittää katkaistun kielekkeen teipillä.

## Ennen kasetin asettamista nauhuriin

Kelaa löystynyt nauha suoraksi. Muutoin nauha voi takertua kiinni kasettinauhuriin osiin ja vaurioitua.

## Yli 90 minuuttia pitkän nauhan käyttäminen

Nauha on hyvin joustava. Älä vaihda nauhuriin toimintoja usein, kuten toistoa, pysäytystä ja pikakelausta. Tämä voi aiheuttaa nauhan takertumisen nauhuriin.

## Nauhapäiden puhdistaminen

Puhdista nauhapäät 10 käyttötunnin välein. Puhdista nauhapäät aina ennen tärkeää nauhoitusta tai kun olet toistanut vanhaa nauhaa. Käytä puhdistuksessa kaupoista saatavia kuiva- tai märkäpuhdistuskasetteja. Lisätietoja on puhdistuskasetin käyttöohjeissa.

## Nauhapäiden magneettisuuden poistaminen

Poista nauhapäiden ja nauhan kanssa kosketuksiin joutuvien metalliosien magneettisuus 20–30 käyttötunnin välein kaupoista saatavalla demagnetisointikasetilla. Lisätietoja on demagnetisointikasetin käyttöohjeissa.

## Tekniset tiedot

### Päälaite (HCD-GPX7/HCD-GPX6/ HCD-GPX5)

#### Vahvistin

HCD-GPX7 mallille CMT-GPX7

DIN-teholähtö (nimellinen):

40 + 40 W

(6 ohmia/1 kHz:llä, DIN)

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

60 + 60 W

(6 ohmia/1 kHz,

harmoninen kokonaissärö

10 %)

Musiikkiteho (viitearvo): 100 + 100 W

HCD-GPX6 mallille CMT-GPX6

Pohjois-Amerikan malli:

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

40 + 40 W

(6 ohmia/1 kHz,

harmoninen kokonaissärö

10 %)

Muut mallit:

Mittatuna jännitteellä 240 V vaihtovirtaa, 220 V

vaihtovirtaa tai 120 V vaihtovirtaa

DIN-teho (nimellisarvo): 30 + 30 W

(6 ohmia/1 kHz, DIN)

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

35 + 35 W

(6 ohmia/1 kHz,

harmoninen kokonaissärö

10 %)

HCD-GPX5 mallille CMT-GPX5

Ison Britannian malli:

DIN-teholähtö (nimellinen):

40 + 40 W

(6 ohmia/1 kHz:llä, DIN)

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

50 + 50 W

(6 ohmia/1 kHz,

harmoninen kokonaissärö

10 %)

Musiikkiteho (viitearvo): 90 + 90 W

Muut mallit:

DIN-teho (nimellisarvo): 30 + 30 W

(6 ohmia/1 kHz, DIN)

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

35 + 35 W

(6 ohmia/1 kHz,

harmoninen kokonaissärö

10 %)

Musiikkiteho (viitearvo): 60 + 60 W

Tuloliittimet  
MD/VIDEO: Herkkyys 450/250 mV,  
impedanssi 47 kilo-ohmia

Lähtöliittimet  
PHONES: Kuulokeliitin kuulokkeille,  
joiden impedanssi on  
vähintään 8 ohmia

SPEAKER: Kaiutinliittimet,  
impedanssi 6–16 ohmia.

### CD-soitin

Laser Puolijohdelaser  
( $\lambda=780$  nm)  
Lasersäteily: jatkuva

Taajuusvaste 20 Hz – 20 kHz  
Aallonpituus 780 – 790 nm

### Kasettinauhuri

Nauhointusjärjestelmä 4-raitainen 2-kanavainen  
stereo

Taajuusvaste 50 – 13 000 Hz ( $\pm 3$  dB),  
Sonym TYPE I-kaseteilla

Huojunta ja värinä  $\pm 0,15$  % huippu (IEC)  
0,1 % RMS (NAB)  
 $\pm 0,2$  % huippu (DIN)

### Viritin

FM stereo, FM-/AM-superheterodyne-viritin

FM-viritin

Viritysalua 87,5 – 108,0 MHz  
Antenni FM-johtoantenni  
Antenniliittimet 75 ohmia,  
tasapainottomaton

Välitaajuus 10,7 MHz

AM-viritin

Viritysalue

Väli-Amerikan malli: 530 – 1 710 kHz  
(viritysväli 10 kHz)  
531 – 1 710 kHz  
(viritysväli 9 kHz)

Euroopan malli: 531 – 1 602 kHz  
(viritysväli 9 kHz)

Muut mallit: 530 – 1 710 kHz  
(viritysväli 10 kHz)  
531 – 1 602 kHz  
(viritysväli 9 kHz)

Antenni AM-kehäantenni, ulkoinen  
antenniliitin

Välitaajuus 450 kHz

### Kaiutin (SS-CGPX7/SS-CGPX6/ SS-CGPX5)

SS-CGPX7  
Kaiutinjärjestelmä 2-tie, bassorefleksikaiutin  
Kaiutinelementit  
Bassokaiutin: 13 cm halk., kartio  
Diskanttikaiutin: 4 cm halk., kartio  
Nimellisimpedanssi 6 ohmia  
Mitat (l/k/s) Noin 163  $\times$  261,5  $\times$   
259,5 mm

Paino Noin 3,0 kg netto per  
kaiutin

### SS-CGPX6

Kaiutinjärjestelmä 2-tie, bassorefleksikaiutin  
Kaiutinelementit  
Bassokaiutin: 12 cm halk., kartio  
Diskanttikaiutin: 4 cm halk., kartio  
Nimellisimpedanssi 6 ohmia  
Mitat (l/k/s) Noin 160  $\times$  261,5  $\times$   
229,5 mm

Paino Noin 2,6 kg netto per  
kaiutin

### SS-CGPX5

Kaiutinjärjestelmä 2-tie, bassorefleksikaiutin  
Kaiutinelementit  
Bassokaiutin: 13 cm halk., kartio  
Diskanttikaiutin: 4 cm halk., kartio  
Nimellisimpedanssi 6 ohmia  
Mitat (l/k/s) Noin 160  $\times$  261,5  $\times$   
229,5 mm

Paino Noin 2,7 kg netto per  
kaiutin

### Yleistä

Käyttöjännite

Pohjois-Amerikan malli: 120 V vaihtovirta, 60 Hz  
Euroopan malli: 230 V vaihtovirta,  
50/60 Hz

Korean malli: 220 V vaihtovirta, 60 Hz  
Australian malli: 230-240 V vaihtovirta,  
50/60 Hz

Taiwanin malli: 110-120 V vaihtovirta,  
50/60 Hz

Muut mallit: 110-120 V tai 220-240 V  
vaihtovirta, 50/60 Hz  
Säädettävissä  
jännitteenvalitsimella.

Virrankulutus  
CMT-GPX7: 105 W  
0,25 W  
(virransäätötilassa)

CMT-GPX6:	80 W
CMT-GPX5 (Ison Britannian malli):	95 W
	0,25 W
	(virransäästötilassa)
CMT-GPX5 (muut mallit):	80 W
	0,25 W
	(virransäästötilassa)
Mitat (l/k/s)	Noin 181,5 × 261,5 × 357,5 mm mukaan lukien esiintyvät osat ja säätimen
Paino	
HCD-GPX7:	Noin 6,3 kg
HCD-GPX6:	Noin 5,8 kg
HCD-GPX5:	Noin 5,8 kg
Toimitetut vakiovarusteet	Kauko-ohjain (1) R6-paristot (koko AA) (2) AM-kehäantenni (1) FM-johtoantenni (1)

Laitemallia ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.



# Päälaite (CMT-GPX5)

## AAKKOSJÄRJESTYS

### A - O

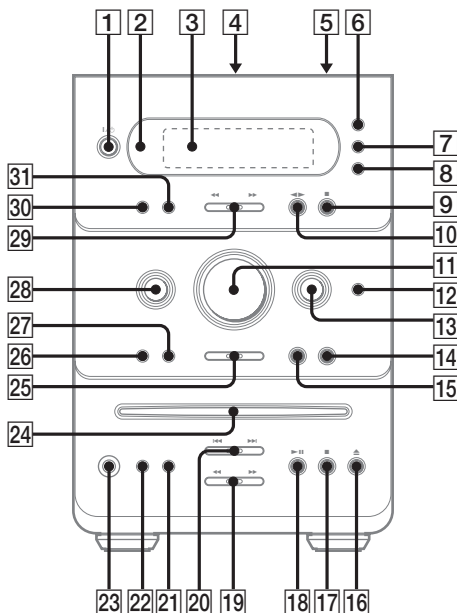
- BASS +/- **28** (18)  
 CD SYNCHRO **7** (16)  
 DIRECTION **6** (15, 16, 17, 20)  
 DISPLAY **31** (14, 21)  
 DSGX **12** (18, 25)  
 FM MODE **26** (14, 24)  
 FUNCTION **30** (9, 11, 13, 15, 22)  
 Kasettikotelo **4**  
 Kauko-ohjaimen tunnistin **2**  
 Levykelkka **24** (8)  
 Näyttö **3**

### P - Z

- PHONES liitin **23**  
 PLAY MODE **22** (9, 11)  
 REPEAT **21** (10)  
 TREBLE +/- **13** (18)  
 TUNER/BAND **15** (12, 13, 17, 19)  
 TUNER MEMORY **27** (12)  
 TUNING +/- **25** (12, 13)  
 TUNING MODE **14** (12, 13)  
 VOLUME **11** (19, 23)

## PAINIKKEIDEN KUVAUKSET

- I/⏻ (virta) **1** (7, 13, 19, 20, 25)  
 ⏪/⏩ (CD ohitus taakse/ohitus eteen) **20** (9, 11)  
 ⏪/⏩ (CD taaksekelaus/nopea eteenkelaus) **19** (9)  
 ⏪/⏩ (nauhan taaksekelaus/nopea eteenkelaus) **29** (9, 15)  
 ■ (CD pysäytys) **17** (9, 13, 25)  
 ■ (nauhan pysäytys) **9** (15, 16, 17)  
 ● REC PAUSE/START **8** (16, 17)  
 CD/▶|| (toisto/tauko) **18** (9, 11)  
 TAPE/◀▶ (toisto) **10** (15, 16, 17, 20)  
 ⏏ (CD poisto) **16** (9)  
 ⏏ PUSH EJECT (nauhakotelon avaus/sulkeminen) **5** (15)





# Kauko-ohjain

## AAKKOSJÄRJESTYS

### A - O

ALBUM +/- **11** (9, 11)  
 CD **16** (9, 11, 13, 17, 19)  
 CLEAR **13** (11)  
 CLOCK/TIMER SELECT **2**  
 (19, 20)  
 CLOCK/TIMER SET **3** (8, 19,  
 20)  
 DISPLAY **19** (14, 21)  
 ENTER **9** (8, 11, 19, 20)  
 EQ **12** (18)  
 FM MODE **4** (14, 24)  
 FUNCTION **6** (9, 11, 13, 15, 22)

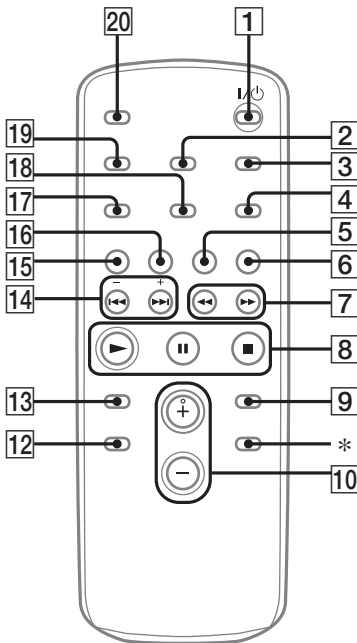
### P - Z

PLAY MODE **18** (9, 11)  
 REPEAT **4** (10)  
 SLEEP **20** (18)  
 TAPE **15** (15, 19)  
 TUNER/BAND **5** (12, 13, 17,  
 19)  
 TUNER MEMORY **17** (12)  
 TUNING MODE **18** (12, 13)  
 VOLUME +/- **10** (19, 23)

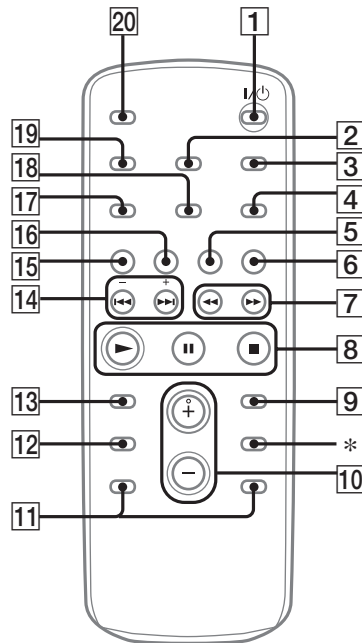
## PAINIKKEIDEN KUVAUKSET

I/⏻ (virta) **1** (7, 13, 19, 20, 25)  
 ◀▶ (taaksekelaus/nopea  
 eteenkelaus) **7** (9, 15)  
 ◀▶ (ohitus taakse/ohitus  
 eteen) **14** (8, 9, 11, 18, 19, 20)  
 ■ (pysäytys) **8** (9, 13, 15, 16,  
 17, 25)  
 || (tauko) **8** (9, 15)  
 ▶ (toisto) **8** (9, 11, 15, 16, 17,  
 20)  
 +/- (viritys) **14** (12, 13)

## CMT-GPX5



## CMT-GPX7/CMT-GPX6



\* Tätä painiketta ei ole käytettävissä tälle mallille.





